

إصدار اليوناميد لأهل دارفور

# أصداء

من دارفور

مايو ٢٠١٣

## فن متجدد

مقابلة مع الحنانة  
فاطمة فحمد

بناء السلام داخل  
مجتمعات دارفور

مشاريع مجتمعية  
لإشاعة المهارات الحرفية

عيادة طبية  
لسكان دارفور

مستشفى كباكبية تصل  
إلى السكان المحليين

إنهاء استخدام الأطفال  
كجنود في دارفور

رئيس قسم حماية الأطفال  
يسلط الضوء على التقدم المحرز



بعثة الاتحاد الأفريقي والأمم  
المتحدة في دارفور  
(اليوناميد)



في ٣٠ مارس ٢٠١٣ في الفاشر، شمال دارفور، الحنانة فاطمة تعدّ  
مكوّنات الحناء لأحد زبوناتها. وبعد الفراغ من اعداد خليط الحناء  
وصبه في كيس، توضع الحناء على الجسم. حيث تستغرق ساعة أو  
ساعتان لتلتصق فيه.  
تصوير آلبرت كونزاليز فران، اليوناميد.

## في هذا العدد

### قسم الأخبار

- ٥ | دارفور تحتفل باليوم العالمي للمرأة
- ٦ | رجال الدين يوحّدون رسائل السلام
- ٧ | اليوناميد تنظم ورشة عمل النوع الاجتماعي حول استخدام الأراضي
- ٣ | اليوناميد تنقل مساعدات لنازحي شرق دارفور
- ٣ | رئيس اليوناميد يزور ولايات دارفور
- ٤ | النازحون واللاجئون يناقشون العودة وإعادة التوطين



### مجتمع

#### ٨ | بناء السلام في مجتمعات دارفور

دعمًا لجهود السلام في دارفور على مستوى المجتمع. ينفذ قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد استراتيجيات تهدف إلى الحد من العنف وزيادة عدد فرص التدريب المهني للشباب.

### حل النزاعات

#### ١٩ | الوساطة المحلية لإنهاء النزاعات القبلية

على الرغم من وجود اتفاق موقع لوقف إطلاق النار، لا تزال الصراعات بين القبائل مستمرة في شمال دارفور. لا يزال قسم الشؤون المدنية باليوناميد يعمل على دعم أنشطة الوساطة المحلية التي ترمي إلى إنهاء الأعمال العدائية المستمرة.



### البيئة

#### ١٢ | نحو المساواة في الحصول على المياه

في الوقت الذي ظلّت فيه النزاعات الناجمة عن شحّ الموارد المائية يُستشهد بها بشكل منتظم كسبب من الأسباب الجذرية للصراع في دارفور. تعمل اليوناميد مع شركائها المحليين والدوليين لمعالجة هذه القضية الملحة.



### مساعدات إنسانية

#### ٢٢ | نظام جديد لبرنامج الغذاء العالمي لتوزيع المواد الغذائية

لقد ولى الزمن الذي كان برنامج الغذاء العالمي يقوم فيه بتوزيع المواد الغذائية مباشرة من الشاحنات. يقوم البرنامج في الوقت الحاضر بتنفيذ أسلوب جديد وفعال تم تصميمه لتحفيز وتشجيع الإقتصاديات المحلية.



### وجهة نظر

#### ١٥ | إنهاء استخدام الأطفال كجنود في دارفور

في الوقت الذي تشير فيه الكثير من الأدلة إلى شئ من التغيير والذي أصبح يكتسب زخمًا مطردًا لإنهاء استخدام الأطفال كجنود تمامًا في دارفور، لا يزال هناك الكثير من العمل الذي يتعين القيام به.

### ثقافة

#### ٢٦ | فن متجدد: مقابلة مع الحتّانة فاطمة محمد

يستخدم فن الحتّانة بنقوشه المتجددة لتحسين الشكل أو كنوع من الموضة منذ قديم الزمان. تساهم هذه الحرفة في التقريب بين الناس في إقليم دارفور الذي مزقته الصراعات.



### صحة

#### ١٦ | عيادة طبية لخدمة المواطنين

يُدار مستشفى اليوناميد في كباكبية بواسطة وحدة عسكرية بغرض تقديم خدمات علاجية ليس فقط لقوات حفظ السلام فحسب بل لأفراد المجتمع المحلي.



رئيس شعبة الاتصال والإعلام  
مايكل مبير

رئيس وحدة النشر  
كيرك ل. كرويك

كتابة  
عماد الدين رجال  
شارون لكونكا

تصميم  
آلاء مياحي  
أري سانتوسو  
معتز أحمد

تصوير  
ألبرت كونزاليز فران  
سجود القراري

مشاركة  
كريس سيسمانيك  
عبدالله شعيبو

ترجمة  
نبيل محمد  
رنذالله عيد  
العوض العوض  
أحمد إبراهيم  
عبدالله عبد الرحيم  
آدم وار

القوائم الجديد الذي إنتهجه الوكالة والذي يشتمل على العديد من المزايا مقارنة بنظام توزيع المواد الغذائية عن طريق الشاحنات. ونظراً لأن النظام الجديد يتمحور ويركز على المجتمع، فإنه يتجنب بعض التحديات اللوجستية المرتبطة بتوزيع المواد الغذائية عبر الشاحنات. في هذا السياق، قال مسؤولو برنامج الأغذية العالمي أن نظام القوائم الجديد يعمل على تحفيز الاقتصادات المحلية ودعم المزارعين المحليين.

وفي مقال بعنوان "عيادة طبية لخدمة المواطنين" كتب السيد شايبو أن الغرض من إقامة مستشفى اليوناميد في كيكابية هو توفير الخدمات الطبية ليس فقط لقوات حفظ السلام التابعة للبعثة ولكن أيضاً لأعضاء المجتمع المحلي هناك. يقوم المستشفى، منذ تأسيسه، بتقديم الخدمات الطبية الطارئة والأساسية والأدوية وعلاجات الأسنان. أكثر من ٧٠ في المائة من المرضى الذين يترددون على المستشفى هم من سكان دارفور من أهل كيكابية وما حولها. في مقال بعنوان "الوساطة المحلية لإنهاء النزاعات القبلية"، قدمت السيدة لوكنكا لمحة عامة عن الأعمال والأنشطة التي نفذتها بعثة اليوناميد مؤخراً لدعم برامج الوساطة المحلية التي ترمي إلى وقف القتال الدائر بين القبائل في جميع أنحاء دارفور.

وأخيراً، في صورة الغلاف التي سلطت الضوء على موضوع "فن النقوش المؤقتة"، أجرت السيدة آلاء مياحي مقابلة مع الفنانة فاطمة محمد حول عملها في نقش الحناء كشكل من أشكال الفنون المؤقتة التي استخدمت منذ زمن بعيد لتعزيز وتحسين مظهر الشخصية. تساعد هذه الحرفة، في دارفور التي تمزقها الصراعات، في التقريب بين الناس.

وفي الوقت الذي ستظل فيه مجلة أصداء دارفور مجلةً إخبارية، فإننا نرحب بجميع تعليقاتكم. لإرسال تعليقاتكم عبر البريد الإلكتروني، الرجاء كتابة: Letters to the Editor/Voices of Darfur على شريط الموضوع وإرساله إلى العنوان:

unamid-publicinformation@un.org.

كيرك ل. كرويك  
رئيس وحدة النشر

يسرني أن أقدم لكم مجلة أصداء دارفور (عدد شهر مايو ٢٠١٣) والتي تحتوي، كغيرها من الأعداد التي صدرت مؤخراً، على الأخبار والصور والمقابلات ليس فقط حول الجوانب المتفرقة للحياة في دارفور ولكن أيضاً حول الجهود المستمرة التي تبذلها اليوناميد لتيسير تحقيق سلام دائم في الإقليم.

قدمت السيدة كاترينا فيولانتي نظرة متعمقة حول "بناء السلام في المجتمعات المحلية في دارفور" وركزت فيها على الكيفية التي يقوم بها قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد بتنفيذ الاستراتيجيات التي ترمي إلى خفض العنف وزيادة عدد فرص التدريب المهني للشباب. ونظراً لعدم وجود اتفاق سلام شامل في دارفور، تتركز جهود قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد على البرامج الموجهة نحو المجتمع بهدف تهيئة المناخ للأنشطة الرسمية التي ينفذها القسم من خلال تعزيز الثقة على المستويات المحلية والمساعدة في تحريك عملية السلام إلى الأمام بثبات.

في وجهة نظره التي نُشرت في هذا العدد، شرح السيد بوبكر دينغ رئيس قسم حماية الطفل باليوناميد جهود البعثة في العمل مباشرة مع الجماعات المسلحة في دارفور للقضاء على استخدام الجنود الأطفال وبرر بأنه بالرغم من وجود الكثير من الأدلة التي تشير إلى وجود بعض التغيير الذي وجد زخماً مطرداً لإنهاء استخدام الأطفال كجنود في الإقليم، لا يزال هناك الكثير من العمل الذي يتعين إنجازه.

وفي مقال حول موضوع "نحو المساواة في الحصول على المياه"، تناول كل من السيد عبد الله شايبو والسيدة شارون لوكنكا الجهود التي تبذلها البعثة مع شركائها لمعالجة قضية الموارد المائية الملحة في دارفور والتي ظلت يُستشهدُ بها بانتظام باعتبارها أحد الأسباب الجذرية للصراع في الإقليم.

وفي مقاله الذي تناول فيه موضوع "سوق التكافل: نظام جديد لبرنامج الأغذية العالمي لتوزيع المواد الغذائية"، قدم السيد ألبرت غونزاليز فران مقالاً مصوراً سلط فيه الضوء على نظام

## على الغلاف



في ١٩ مارس في معسكر ابوشوك للنزوحين بشمال دارفور، السيدة كارية محمد أكبر تقدم الماء لطفل من أقربائها. تصوير ألبرت كونزاليز فران، اليوناميد



في ٢٧ أبريل في الفاشر، شمال دارفور، صورت الفنانة فاطمة محمد المعروفة بتاتا داخل منزلها. تصوير: ألبرت كونزاليز فران، اليوناميد.

facebook.com/UNAMID

twitter.com/unamidnews

gplus.to/unamid

flickr.com/unamid-photo

youtube.com/UNAMIDTV

إصدار وحدة النشر  
شعبة الاتصال والإعلام - اليوناميد  
بريد الكتروني: unamid-publicinformation@un.org  
موقع الكتروني: http://unamid.unmissions.org

التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذا المنشور لا تعني التعبير عن أي رأي على الإطلاق من جانب اليوناميد بشأن الحالة القانونية لأي دولة، إقليم، مدينة أو منطقة، أو سلطاتها، أو بشأن تعيين حدودها أو تخومها.

بالإمكان استخدام المواد الواردة في هذا المنشور بحرية أو إعادة طبعها، شريطة ذكر المنشور كمصدر.

## اليوناميد تنقل مساعدات لنازحي شرق دارفور

بقلم كريس سيسمانيك



### نقلت

اليوناميد وشركاؤها في المجال الإنساني حوالي ٨,٠٠٠ كيلوجراماً من المساعدات الإنسانية الملحة لآلاف النازحين المدنيين في لبدو ومهاجرة بولاية شرق دارفور. تكونت المرحلة الأولى من العملية التي نفذت في ٢٣ إبريل ٢٠١٣ بشكل أساسي من تقديم الحصص الغذائية والمياه المعبأة والإمدادات الطبية. نقلت اليوناميد المساعدات الإنسانية المقدمة من صندوق الأمم المتحدة للطفولة وبرنامج الغذاء العالمي ومنظمة الصحة العالمية بالبر. نفذت البعثة المرحلة الثانية من العملية في ٢٩ إبريل.

في ٢٣ إبريل ٢٠١٣، نقلت اليوناميد وشركاؤها في العمل الإنساني حوالي ٨,٠٠٠ كيلوجراماً من المساعدات الإنسانية لآلاف النازحين المدنيين في لبدو ومهاجرة بولاية شرق دارفور. تصوير صفوت متعال، اليوناميد.

حوالي ٢,٠٠٠ نازحاً حول المواقع الميدانية المشترك لليوناميد: «يظل الوصول إلى الناس أولوية وقد سررنا بأن هذه المساعدات قد وصلت إليهم». وأردف قائلاً «سوف تستمر هم في حاجة ماسة».

نجم الوضع الإنساني الراهن الذي شهدته المنطقة في وقت سابق من شهر إبريل بسبب الاشتباكات التي دارت بين جيش تحرير السودان - فصيل ميني ميناوي وحكومة السودان، وقد تجمّع عقب الصراع

## رئيس اليوناميد يزور ولايات دارفور لتقييم الاحتياجات الأمنية والمدنية

بقلم كريس سيسمانيك



في ٢٢ أبريل، في شمال دارفور، الممثل الخاص المشترك للبعثة المشتركة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، محمد بن شماس، يتحدث بقية شغل طوباية خلال أولى زيارته إلى مختلف المناطق بولايات دارفور الخمس. تصوير شارون لكونكا، اليوناميد.

في سبيل تحقيق سلام دائم، واختتم الممثل الخاص المشترك رحلته بزيارة للجنة بولاية

غرب دارفور. وتعد زيارات السيد شماس إلى مناطق دارفور الزيارة الرسمية الأولى له بعد تولي مهامه كممثل خاص مشترك لليوناميد في ١ أبريل ٢٠١٣.

السيد، محمد بن شماس الممثل الخاص المشترك للبعثة الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور (اليوناميد) خلال سلسلة من الزيارات الميدانية التي قام بها إلى ولايات دارفور على الأوضاع الأمنية والإنسانية والسياسية في أنحاء الإقليم.

التقى د. شماس خلال زيارته لولايات دارفور الخمس، شمال وجنوب وشرق

ووسط وغرب دارفور في الفترة من ٢٢ إلى ٣٠ إبريل ٢٠١٣، بممثلين عن النازحين والقيادات الأهلية والسلطات المحلية وموظفي اليوناميد.

التقى الممثل الخاص المشترك في شغل

طوباية بولاية شمال دارفور، أولي محطات الزيارة، بقيادة النازحين في معسكرى شداد ونيفاشا لمناقشة القضايا المتعلقة بحمايتهم، وقال: «الحل الأمثل للصراع في دارفور هو تحقيق سلام دائم وإيجاد ظروف تسمح

بعودة الأوضاع إلى طبيعتها حتى يتسنى للمواطنين العيش دون خوف أو فرح». وعبر له عن تقديره على تعاونهم مع اليوناميد وشركائهم فريق الأمم المتحدة القطري في تقديم المساعدات الإنسانية إلى منطقتي لبدو ومهاجرة وهما المحليتين اللتين زارهما فيما بعد وقد كانتا مسرحاً للاشتباكات التي جرت مؤخراً بين الحكومة

# النازحون واللاجئون يناقشون العودة وإعادة التوطين

بقلم شارون لوكونكا



في ٢٦ مارس ٢٠١٣، في نيالا بولاية جنوب دارفور، حضر أكثر من ٤٠٠ نازح من جميع أنحاء دارفور وكذلك اللاجئين الذين يعيشون في الدول المجاورة المؤتمر الذي إنعقد لمدة يومين لمناقشة العديد من القضايا الملحة بما فيها عودة وإعادة التوطين. تصوير ألبرت غونزاليز فران، اليوناميد.

لجنة متابعة تنفيذ التوصيات الذين شاركوا في المؤتمر ممثلين عن المشاركة مع مفوضية العودة جماعات المجتمع المدني والإدارات الطوعية وإعادة التوطين بالسلطة الأهلية والمنظمات غير الحكومية والحوكمة السودانية ووكالات الأمم المتحدة واليوناميد.

**حضر** أكثر من ٤٠٠ نازح من جميع أنحاء دارفور وكذلك اللاجئين الذين يعيشون في البلدان المجاورة المؤتمر الذي إنعقد لمدة يومين في نيالا بولاية جنوب دارفور، لمناقشة العديد من القضايا الملحة بما في ذلك قضيي العودة وإعادة التوطين. نُظِم المنتدى الذي اختتم أعماله يوم ٢٦ مارس ٢٠١٣ في إطار وثيقة الدوحة للسلام في دارفور التي تنص على مشاركة جميع أصحاب المصلحة في عملية السلام في دارفور لتبادل وجهات النظر والمساهمة في هذه العملية. قدم المشاركون مقترحات حول مجموعة من القضايا بما في ذلك العودة الطوعية وإعادة التوطين والسلام والأمن والتعويضات وجر الضر واسترداد الممتلكات وحقوق الأرض والموارد الطبيعية وطرق الرحل والمساعدات الإنسانية وحقوق المرأة والطفل.

وذكر السيد محمد يونس، نائب الممثل الخاص المشترك لليوناميد لشؤون العمليات والإدارة، بأن استمرار نزوح الناس في دارفور يعيق التنمية، وأشار الى أهمية المؤتمر لأنه يجمع أصحاب المصلحة الرئيسيين لرسم استراتيجية لتسهيل عودة وإعادة توطین النازحين. أسفر المنتدى عن اتفاق النازحين واللاجئين الذين حضروا المؤتمر حول العديد من التوصيات منها تشكيل

## الفاشر، شمال دارفور



في ٢٣ مارس ٢٠١٣، في الفاشر بولاية شمال دارفور، خريجو جامعة الفاشر الجدد يشاركون في موكب احتفالي تُوّج بتوقيع جميع الخريجين على تعهد بعدم حمل أي شكل من السلاح و يلتزمون بالعمل بضمير حي في جميع الأوقات لتحقيق السلام المستدام. تصوير سجاد القراي، اليوناميد.



في ٨ أبريل ٢٠١٣، في الدوحة بدولة قطر، محمد بن شماس الممثل الخاص المشترك لليوناميد يخاطب مؤتمر المانحين الدولي لإعادة الإعمار والتنمية في دارفور الذي حقق مليارات الدولارات في شكل تعهدات لتحقيق الانعاش في دارفور. تصوير ألبرت غونزاليز فران، اليوناميد.

## دارفور تحتفل باليوم العالمي للمرأة

بقلم عماد الدين رجال



في ١١ مارس ٢٠١٣، في الفاشر بولاية شمال دارفور، شارك أكثر من ٥٠٠ فرد من الرجال والنساء والأطفال في الفعاليات التي نظمتها اليوناميد ووكالات الأمم المتحدة وحكومة السودان والمنظمات المحلية. تصوير ألبرت غونزاليز فران، اليوناميد.

في شهر مارس عام ٢٠١٣، في هذه المناسبة: «نحن نحكي احتفلت اليوناميد في جميع المرأة ومكثها ونشرتها في مختلف أنحاء دارفور باليوم العالمي المجالات». وأشار إلى أن الاحتفال للمرأة عبر العديد من الفعاليات والنشاطات التي نظمتها بالمشاركة مع وكالات الأمم المتحدة وحكومة السودان والمنظمات المحلية وأعضاء المجتمع في دارفور. لفت السيد خليل عبد الله آدم وزير الدولة بوزارة الشؤون الاجتماعية بولاية شمال دارفور الانتباه إلى إنشاء وحدة لحماية الطفل والأسرة في الولاية ومحكمة الأحداث ونياحة عامة للمتضررين من العنف القائم على أساس النوع الاجتماعي. وقال: «اتخذت الحكومة خطوات عملية إلى الأمام في مجال حماية الأسرة والطفل»، وأشار إلى سعي الحكومة لتمكين المرأة عبر العديد من البرامج الجديدة. قرأ السيد جبريل لي رئيس قسم سيادة القانون باليوناميد رسالة الأمين العام للأمم المتحدة بان كي مون لهذا اليوم. وقال: «في الاحتفال

باليوم العالمي للمرأة لهذا العام، في العديد من المناطق الأخرى في دارفور من خلال تنظيم مناسبات «نعلن بأننا سوف نحاكم مرتكبي تعاونية مشابهة لتسليط الضوء الجرائم ضد المرأة وسوف لن نسمح على مساهمات النساء في دارفور بأن تخضع المرأة لعقوبات عن في معالجة القضايا المتعلقة بالفقر والظلم والسلام والأمن والتنمية». الانتهاكات التي تعرضت لها. لقد احتفل باليوم العالمي للمرأة المستدامة هناك. ■

# رجال الدين يوحدون رسائل السلام

بقلم ألبرت غونزاليز فران



في مارس ٢٠١٣، الأئمة في جميع أنحاء ولاية شمال دارفور ينقلون رسائل سلام موحدة للمصلين الذين يحضرون خطب صلاة الجمعة. تصوير ألبرت غونزاليز فران، اليوناميد.

لإشراك الأئمة في المسائل السياسية للناس أهمية وثيقة الدوحة للسلام والاجتماعية. قال الوزير الطيب في دارفور عبر مصادرها الدينية ومن أحمد جمعة: «نحن بحاجة لأن نؤكد خلال دروس القرآن الكريم».

في شهر أبريل ٢٠١٣ ألقى أئمة الرسالة في خطب صلاة الجمعة. المساجد، لأول مرة في جميع أنحاء شمال دارفور، خطبة موحدة التي عقدت في أوائل العام ٢٠١٣، عن السلام في صلاة الجمعة. هدفت عمل موظفو قسم الشؤون المدنية هذه المبادرة الجديدة للسلام التي سهلها قسم الشؤون المدنية باليوناميد مع رجال الدين في ولاية شمال دارفور حول تفاصيل الخطبة، التي لا تشمل فقط الدعوة للسلام أكبر بفوائد السلام على النحو في الاقليم بل الدعوة لإنتهاج سلوك المنصوص عليه في وثيقة الدوحة سلمي في الحياة اليومية. اتفق جميع الأئمة الذين

وقالت مرياما داوذا مسؤولة الشؤون المدنية باليوناميد: «في منطقة يعتنق أكثر من ٩٥٪ من شمال دارفور على أن تكون صلاة سكانها الاسلام جميعهم تحت وصاية الإمام لاشباع حاجاتهم الروحية، وسوف يستمع الجميع الى رسالة سلام موحدة، وأشارت الى أنه سوف ينشر، في الشهور القادمة، أكثر من ٧٠٠ إمام في شتى أنحاء دارفور ذات

السلام في دارفور. أبدت وزارة الشؤون الدينية في ولاية شمال دارفور تأييدها

## الفاشر، شمال دارفور



في ٢ أبريل ٢٠١٣، في شمال دارفور، سليمان فضل صيام الذي يبلغ من العمر ١٠ سنوات يستعد لإلتقاط صورة له في معسكر دار السلام للنازحين بالقرب من الفاشر. تعرض السيد صيام لحروق في أكثر من ٩٠٪ من جسمه عندما فُحّر شقيقه جسم غير متفجر وجده بالقرب من منزلهم في نوفمبر ٢٠٠٦ حيث قضى أحد أصدقائهم في الحادث. يتم إحياء ذكرى اليوم العالمي للتوعية بالأنغام في يوم ٤ إبريل من كل عام. تصوير ألبرت غونزاليز فران، اليوناميد.



الكومه، ولاية شمال دارفور



في ١٤ مارس ٢٠١٣، في مدينة الكومه بولاية شمال دارفور، امرأة تؤدي رقصة شعبية احتفالاً باليوم العالمي للمرأة الذي نظمت فعاليات وحدة استشارية النوع الاجتماعي باليوناميد وحكومة السودان. حضرت هذه المناسبة قيادات نسائية من مختلف أنحاء ولاية شمال دارفور وتخلل الاحتفال أغنيات ورقصات بدوية شعبية. تصوير ألبرت غونزاليز فران، اليوناميد.

## اليوناميد تنظم ورشة عمل النوع الاجتماعي حول استخدام الأراضي

بقلم عماد الدين رجال

يؤمن بالفكر حول سبل معالجة ذلك الممارسات الاجتماعية وآليات النزاعات على الأرض في دارفور، بما في العدالة التقليدية.



في ٤ مارس ٢٠١٣، في الفاشر بولاية شمال دارفور، المشاركون في الورشة يستمعون إلى العروض المقدمة التي هدفت إلى صقل المهارات لصياغة سياسات وبرامج حول الأرض في دارفور تراعي النوع الاجتماعي. تصوير سجاد القراري، اليوناميد.

في ٥ مارس ٢٠١٣، في محاولة لتعزيز الوعي بقضايا النوع الاجتماعي المتعلقة بسياسة استخدام الأراضي في دارفور، استضافت اليوناميد ٤٠ فرداً من المسؤولين السودانيين وقيادات المجتمعات المحلية في ورشة عمل إنعقدت لمدة يومين في الفاشر بولاية شمال دارفور. نظمت وحدة استشارية النوع الاجتماعي باليوناميد بالتعاون مع وزارة الشؤون الاجتماعية ولجنة شمال دارفور حول قرار مجلس الأمن رقم ١٣٢٥ بشأن المرأة والسلام والأمن. تلقى المشاركون كذلك في الورشة تنويراً عن مفوضية الأراضي التابعة للسلطة الإقليمية في دارفور التي أنشئت بموجب وثيقة الدوحة للسلام في دارفور لتكون بمثابة آلية لتسوية النزاعات على الموارد الطبيعية.

تم تنوير المشاركين في الجلسات المختلفة للورشة التي استمرت لمدة

## بناء السلام في مجتمعات دارفور

دعماً لجهود السلام في دارفور على مستوى المجتمع، ينفذ قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد استراتيجيات تهدف إلى الحد من العنف وزيادة عدد فرص التدريب المهني للشباب.

بقلم: كاترينا فايولانت



في ٢٩ أبريل ٢٠١٣، في الثورة شمال مدينة الفاشر، شمال دارفور، السيد محمد خليل، أحد قادة المجتمع المحلي، يحتفل مع رجال ونساء وأطفال الحي بمناسبة إكمال بناء مركز مجتمعي شُيّد ضمن مشاريع اليوناميد للعمالة المجتمعية. حيث وفر هذا المشروع الذي نفذ بمساعدة قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد فرص تدريب لـ ٨٠ شاباً وشابة. تصوير: ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

فريدة أكثر فعالية في سياقات محددة. وبدلاً عن التركيز على نشاطات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج الرسمية، يتخذ الجيل الثاني لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج نهجاً أكثر حيوية في التركيز على السلام والأمن على مستوى المجتمع وضمان مشاركة هذه المجتمعات في عملية السلام.

كجزء من منهج الجيل الثاني لدعم السلام في دارفور على مستوى المجتمع، ينفذ قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد

على المستوى المحلي ودعم البرامج التي تدفع بثبات عملية السلام إلى الأمام.

لم يتم حتى الآن التوقيع على وثيقة الدوحة للسلام في دارفور من قبل جميع الحركات المسلحة مما يجعل نشاطات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج مستحيلة. ومع ذلك، يعمل قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد من خلال ما يعرف بالجيل الثاني لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، الذي يقدم خيارات استراتيجية وسياسية مختلفة تعتمد على مناهج

**تعمل** عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج في معظم

عمليات حفظ السلام في إطار اتفاق سلام شامل لنزع سلاح المقاتلين ومساعدتهم في البحث عن حياة جديدة كأعضاء ذوي قيمة ومساهمين في المجتمع. عندما لا يوجد اتفاق سلام شامل، كما هو الحال في دارفور، تتركز جهود نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج على البرامج الموجهة للمجتمع لتمهيد الطريق لنشاطات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج الرسمية وتعزيز الثقة



في ٧ أكتوبر ٢٠١٢، شباب يعملون في الثورة شمال، شمال دارفور لإكمال مركز اجتماعي باحد مشاريع اليوناميد المجتمعية كثيفة العمالة. تصوير سجاد القرابي، اليوناميد.

## «عدم الإنصاف في الحصول على فرص كسب الرزق يزيد التوترات على مستوى المجتمع المحلي ويشعل صراعات محلية لا سيما في المجتمعات التي تستقبل أعداداً كبيرة من العائدين.»

### أدريمي أدكوي

لمجتمعاتهم الهشة. وفي ذات السياق قال السيد أدكوي مستشهداً بمثال مجتمع حي الثورة شمال الذي يقع على مشارف الفاشر في شمال دارفور قائلاً: "لقد ركزنا المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة في المناطق التي أدى ارتفاع معدل البطالة وندرة المرافق المجتمعية فيها الى زيادة مستويات الإجرام على نطاق صغير وعزز من الصراع الاجتماعي وعدم الاستقرار". وأردف: "إن سكان حي الثورة الشمال متحمسون للمركز الاجتماعي الجديد الذي شارك في بناءه ٨٠ من الشباب والشابات المحليين". "وأثناء عملهم بهذا المشروع، طور المشاركون من البنائين والرسمين والكهربائيين مهارات جديدة والأهم من ذلك تعلموا كيف يعملون كفريق واحد". وفي خلال المقابلة التي أجريت معه في بداية

السلاح والتسريح وإعادة الإدماج ١٧ مشروعاً من المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة في ١٤ محلية مختلفة في جميع أنحاء دارفور بمشاركة أكثر من ٣٢٠٠ شاب وشابة. الذين يعملون في المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة هم من فئة الشباب والشابات الذين تتراوح أعمارهم عادة ما بين ١٨ و ٣٥ سنة. لا تعتمد المشاركة في المشاريع على الانتماء السياسي أو الحركي أو القبلي؛ ويشجع ذوي الإعاقة بالانضمام إليها. يشارك الشباب في هذه المشاريع - في معظمها مشاريع إعادة بناء البنية التحتية في المجتمع التي لحق بها الضرر أو الدمار - من أجل كسب العيش والمهارات الحياتية التي من شأنها تعزيز فرص حصولهم على العمل والتكامل الاجتماعي. خلال عملية اكتساب هذه المهارات، يكون الشباب الذين يشاركون في هذه المشاريع مشاركون في إعادة بناء البنية التحتية

استراتيجية للحد من العنف اتخذت أشكالاً عدة منها على الأخص المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة. تهدف هذه المشاريع المجتمعية لدعم جهود حكومة السودان في معالجة احتياجات الشباب المعرضين للخطر وغيرهم من الفئات الضعيفة في المجتمعات ومعسكرات النازحين. وتركز المشاريع ليس فقط على بناء المهارات المهنية التي تسهل في كثير من الحالات تطوير البنية التحتية، ولكن أيضاً على تعزيز المصالحة في جميع أنحاء دارفور.

أوضح السيد أدكوي أدريمي، رئيس قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد "عدم الإنصاف في الحصول على فرص كسب الرزق يزيد التوترات على مستوى المجتمعات المحلية ويشعل الصراع المحلي لا سيما في المجتمعات التي تستقبل أعداداً كبيرة من العائدين". وأردف قائلاً "من الأهمية بمكان أن تعالج أسباب الصراع في دارفور عبر الجيل الثاني لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لوضع الأساس لما سيحدث لاحقاً عندما يكون هناك اتفاق سلام شامل على الأرض وبداية رسمية لنشاطات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج".

وأوضح السيد أدكوي ذلك قائلاً بأن المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة قد صممت لمعالجة القضايا المرتبطة بالمجموعات الكبيرة من الشباب المعرضين للخطر الذين يفتقرون إلى فرص العمل، وبالتالي قد يتحولوا إلى حركات مسلحة أو يسلكون سلوكاً إجرامياً لكسب لقمة العيش. وأضاف "نقدر أن متوسط عدد الشبان والشابات الذين يعانون من البطالة في دارفور يزيد عن ٤٠٪".

على الرغم من أن نظام التعليم في دارفور يشهد تحسناً مطرداً عقب سنوات الصراع التي أضرت أو دمرت البنية التحتية الأساسية، ليس للنظام حتى الآن مرافق كافية أو ما يقدمها من برامج كافية تلبى احتياجات جميع الشباب في دارفور الذين يحتاجون الى التدريب المهني بعد مرحلتهم الأساس والثانوي.

ظلت المنافسة على الوصول إلى الخدمات مصدراً للتوتر برغم أن المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة قد صممت لمعالجته. ومنذ بداية البرنامج في يوليو ٢٠١٢، نفذ قسم نزع

في المحلية للمساعدة في الحد من الصراع وتعزيز النسيج الاجتماعي في المنطقة من خلال منح شباب المنطقة فرص الوصول إلى التدريب المهني وقام في الوقت نفسه ببناء مركزين اجتماعيين. سهل السيد عبد المجيد إبراهيم، رئيس الشباب بطويلة، تنفيذ مشروع التدريب أثناء العمل بمشاركة ١٨٠ شاباً وشابة لبناء مركزين أحدهما متعددة الأغراض والآخر مخصص للتدريب المهني.

قال السيد إبراهيم: «جميع المستفيدين سعداء بمشاركتهم في مثل هذا المشروع». وأضاف: «شجّع المشروع الشباب وعزز شخصياتهم. شباب طويلة ولدوا الآن ولادة حقيقية.»

واستمر رئيس الشباب في حديثه قائلاً بأن المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة قد أدت إلى التكامل والتضامن الاجتماعي ليس فقط بين الشباب المشاركين ولكن أيضاً في جميع أنحاء المجتمع كما أتاحت الفرصة للشباب في طويلة إلى إجراء تغييرات حياتية كبيرة. وقال: «الشباب هم مستقبل المجتمع». «المستقبل الآن في أيدي هؤلاء الشباب والشابات وعليهم أن يتعاونوا مع السلطات المحلية وقادة المجتمعات المحلية والجمعيات لدعم هذه المشاريع ومواصلة بناء طويلة أفضل.»

من المقررة أن ينفذ قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد في الأشهر القادمة ما يزيد عن ١٢ مشروعاً تقريباً من المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة في جميع أنحاء دارفور لربط المشاريع ببرامج الحد من العنف وغيرها من المبادرات الرامية إلى معالجة انتشار الأسلحة الصغيرة والخفيفة وأعداد المقاتلين السابقين المتزايدة. ظل قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد يعمل مع نظرائه في فريق للأمم المتحدة القطري في تطوير هذه المبادرات الفريدة التي تجمع بين المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة مع تدخلات أمن المجتمع وضبط الأسلحة.

تعتمد تدخلات أمن المجتمع وضبط الأسلحة عادة على التوعية والتدريب لتعزيز القدرات المحلية لتطوير واستدامة السلام. وفي أحد الأمثلة لمشروع أمن المجتمع وضبط الأسلحة في دارفور، قام قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بمساعدة مجتمع السريف بشمال دارفور في إدارة انتشار الأسلحة الصغيرة وتحسين أمن المجتمع من خلال إنشاء



في ١٥ أغسطس ٢٠١٢، شباب يعملون في الثورة الشمال، شمال دارفور لصناعة طوب أسمنتية لبناء مركز اجتماعي في احد مشاريع اليوناميد المجتمعية كثيفة العمالة. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

**«من الأهمية بمكان معالجة أسباب الصراع في دارفور عبر الجيل الثاني لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لوضع الأساس لما سيأتي لاحقاً عندما يكون هناك اتفاق سلام شامل على الأرض وبداية رسمية لنشاطات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج.»**

## أدريمي أدكوييا

وظيفة. وقالت «لقد تعلمت من هذا المشروع كيف أبني وكيف أعمل مع أشخاص آخرين». حصل السيد متوكل محمود البالغ من العمر ١٨ عاماً على وظيفة فور انتهائه من التدريب بالمشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة في الثورة الشمال. وقال «لم يكن لدي ما أفعله من قبل». وأردف قائلاً «لقد تعلمت الكثير من المهارات والآن يمكن أن أكون مفيد للمجتمع.»

وقالت مشاركة آخري هي السيدة ناريمان عبد الله محمد بأنها لن تنسى أبداً المساعدة التي حصلت عليها من المشروع. وأضافت «إن الشباب بحاجة إلى العمل معاً لبناء المستقبل.» مثال آخر للمشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة هو المشروع الذي نفذ في طويلة، وهي بلدة تقع على بعد ٦٠ كيلومتر غرب مدينة الفاشر. تنشط الحركات المسلحة المختلفة حول المنطقة مما يجعل التبو بالوضع الأمني غير ممكناً. وفي ظل هذه الخلفية المضطربة، أطلق قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج برنامج المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة

المشروع، أشار الشيخ أحمد هاشم آدم شيخ حي الثورة الشمال إلى وجود أعداد كبيرة من الشباب العاطلين عن العمل في المنطقة ودعا إلى ضرورة تدريبهم على مهن قابلة للإستمرارية. في السياق ذاته، قال الزعيم الديني للمحلية إمام حامد أحمد محمد أنه سعيد لقيام المشروع في حي الثورة الشمال لأنه سيمكن الشبان والشابات في المنطقة من العمل معاً وتعلم مهارات جديدة. وأضاف: «هذا المشروع مهم لأن الشباب اعتادوا إما أن يجلسوا في الطرقات أو يذهبوا خارج المنطقة للعمل دون أن يتعلموا أي شيء.» «ولكن الآن ستكون لديهم فرصة للتعلم.»

على الرغم من اختلاف خلفيات المشاركين في المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة، يتقاسم جميع العمال الشباب إحساس الشغف لاكتساب مهارات مهنية جديدة وخبرات مفيدة من شأنها أن تؤدي بهم إلى مهن جديدة محتملة. وبمجرد انتهاء المشروع، بدأت السيدة هدى عبد الله محمد البالغة من العمر ٣٢ عاماً والتي لم يسبق لها العمل خارج منزلها فوراً في بالبحث عن

## نهضة الشباب للحد من العنف

بقلم: كاترينا فيولانتي

كانت



السيد آدم الطاهر، معتمد طويلة يدخل مركز التدريب المهني الجديد الذي بني في أحد مشاريع اليوناميد المجتمعية ذات العمالة الكثيفة. تصوير كاترينا فيولانتي، اليوناميد.

واكتمل تنفيذه في ديسمبر، وبعده تم افتتاح المركزين الجديدين رسمياً بحضور السيد آدم الطاهر، معتمد المحلية والمئات من أفراد المجتمع. شكر المعتمد في كلمته أولئك الذين جعلوا هذا المشروع ممكناً وأعرب عن عزمه في دعم مثل هذه المشاريع في المستقبل وادراجها ضمن أولويات خطة التنمية في المحلية. من جانبه، تحدث السيد إبراهيم خلال الافتتاح مذكراً جميع الذين حضروا الاحتفال بأن المشروع أتاح الفرصة لشباب المنطقة لإجراء تغييرات كبيرة في حياتهم حيث

طويلة التي تبعد ٦٠ كلم غرب الفاشر مدينة مزدهرة في شمال دارفور، نفوسها حوالي ٤٠,٠٠٠ نسمة وبها العديد من مباني الطوب ويجري فيها نشاط زراعي واسع. لكن البلدة أصبحت في العام ٢٠٠٣ نقطة صراع ساخنة في شمال دارفور. وبحلول العام ٢٠٠٤ نهبت ودمرت المنطقة بأكملها. لم يبق منها الآن إلا بقايا مباني الطوب التي كانت تستخدم أساساً كمخازن ومسكن في المنطقة.

لتعزيز آفاق السلام في طويلة والحد من احتمالات انجرار شباب المحلية إلى الصراع، حدد قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد طويلة كموقع مثالي لتنفيذ المشاريع المجتمعية كثيفة العمالة.

«نحن جميعاً على استعداد لبذل الجهود لإحداث تغيير من شأنه أن يجلب السلام والتنمية لهذا المجتمع»، قال السيد عبد الماجد إبراهيم رئيس الشباب الذي كان يعمل كمنسق لبرنامج مشاريع اليوناميد المجتمعية كثيفة العمالة بطويلة. ولد السيد إبراهيم في طويلة قبل ٣٠ عاماً وعاش في المنطقة طوال حياته، وهو مزارع شأنه شأن معظم الناس في طويلة لكنه يعمل أساساً رئيساً للشباب بالمحلية وقد كرّس جل جهده لمناصرة حقوق ورفاهية شبابها.

هم عرضة لخطر التجنيد من قبل الحركات المسلحة، وبفضل المساعدات التي يقدمها السيد إبراهيم، استطاع قسم نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج باليوناميد من استقطاب حوالي ٢٠٠ شاباً وشابة في طويلة للمشاركة في برنامج المشاريع المجتمعية كثيفة العمالة هناك.

السلطة الإقليمية لدارفور ومفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية والمنظمات غير الحكومية والهيئات الحكومية ومن المقرر أن يتم تنفيذ المشاريع التجريبية، التي تشمل على نطاق واسع السلطات الحكومية وجماعات المجتمع المدني، في كل من كلبس في غرب دارفور وقريضة في جنوب دارفور وأم دخن في وسط دارفور. وقال السيد أدكوي إنه يأمل أن تساعد مبادرات المشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة والمقبلة المجتمعية ذات العمالة الكثيفة أمن المجتمع وضبط لجان أمن المجتمع. هدفت المبادرات المشتركة للمشاريع المجتمعية ذات العمالة الكثيفة / أمن المجتمع وضبط الأسلحة ليس فقط للحد من العنف المجتمعي وتحسين أمن المجتمع بل إلى إزالة الظروف التي تحتاج إليها الجماعات المتمردة لجذب الشباب إلى صفوفهم. وقال السيد أدكوي «نتوقع من خلال هذه المبادرات المشتركة أن تتمكن من تعزيز النمو الاقتصادي المستدام والاستقرار المجتمعي والتماسك الاجتماعي» علماً بأنه سيتم تنفيذ المشاريع المشتركة بالتنسيق مع

الأسلحة المشتركة في بناء السلام على مستوى المجتمع، وبهذه الطريقة سوف تسهم بشكل مباشر في جهود السلام في جميع أنحاء دارفور. وقال «على الرغم من عدم وجود اتفاق سلام شامل، نحن نشهد فوائد حقيقية لمثل هذه المشاريع، لا سيما وأنها تساعد الشباب على التحول من العنف إلى إعادة بناء مجتمعاتهم». وأضاف «دون اللجوء إلى التدريب المهني السليم - وهي المشكلة الأساسية التي تهدف هذه البرامج إلى معالجتها - فإن العديد من الشباب ينجرون بطريقة أو باخري إلى الصراع في دارفور.»

## نحو المساواة في الحصول على المياه

في الوقت الذي ظلَّت فيه النزاعات الناجمة عن شحِّ الموارد المائية يُستشهد بها بشكل منتظم كسبب من الأسباب الجذرية للصراع في دارفور، تعمل اليوناميد مع شركائها المحليين والدوليين لمعالجة هذه القضية الملحة.

بقلم عبد الله شعيب وشارون لوكونكا



في ٢٦ مارس ٢٠١٢، في مدينة كتم بشمال دارفور - العقيد مارتن فيني، قائد الفرقة العسكرية الجنوب أفريقية باليوناميد يقوم بمساعدة إحدى النساء بمعسكر كساب للنازحين في ضخ المياه اثناء الليل. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

السودان واليوناميد ووكالات الأمم المتحدة واستمر ليومين على حاجة دارفور إلى مصادر مياه حديثة. ساهم أكثر من ٣٠٠ من الخبراء والاقتصاديين والمتخصصين في مجال التنمية والمانحين، سودانيين ودوليين، في تطوير أفكار جديدة من أجل دارفور واستطاعوا من خلال المؤتمر إستقطاب ١,٥ مليار دولار كتعهدات لتنفيذ مشاريع مائية صُممت لإعادة بناء البنى

الضغط على الموارد المائية المحدودة في دارفور. أثار إنعدام فرص وصول السكان في دارفور إلى المياه إهتماماً محلياً وقومياً ودولياً وأدى في النهاية إلى انعقاد مؤتمر دولي للمياه في شهر يوليو ٢٠١١. ركز المؤتمر على كيف سيساعد الاستخدام المتساوي للمياه وإدارة الموارد المائية المحدودة في بناء السلام في الاقليم المضطرب. ركز المؤتمر الذي إنعقد تحت رعاية حكومة

**إندلع** الصراع في دارفور منذ أكثر من عقدٍ من الزمان وأدى إلى فقدان الكثير من الأرواح وتشريد مئات الآلاف من الناس. ظلَّت الصراعات حول مصادر المياه، خاصة بين المزارعين والرعاة، يستشهد بها كسبب من الأسباب الجذرية للصراع. وبناء على هذه الخلفية، أدى تزايد عدد المشردين بسبب الاشتباكات القبلية والقتال بين الحركات المسلحة والقوات السودانية إلى زيادة



في ١٩ سبتمبر ٢٠١٢، الفاشر، شمال دارفور - اليوناميد تقوم بحفر بئر كجزء من برنامج البعثة الخاص بالبحث عن مصادر المياه المصمّم للحدّ من الصراع حول موارد المياه والمساهمة في تحقيق هدف ولاية البعثة. حتى الآن، قامت اليوناميد بحفر أكثر من ٥٠ بئراً في مختلف أرجاء دارفور. تصوير سجود القزاي، اليوناميد.

بالإضافة إلى هذه التدخلات قصيرة المدى، تقوم اليوناميد بتنفيذ برنامج منظم لمعالجة مشكلة المياه على نطاق أكبر، ويتمثل الجزء الرئيسي من هذا البرنامج في حفر آبار المياه في جميع أنحاء الأقليم وقد استطاعت البعثة حتى الآن حفر أكثر من ٥٠ بئراً من هذا النوع.

وفي هذا السياق، قال السيد إيمانويل مول، رئيس قسم المياه وحماية البيئة باليوناميد: "في الوقت الذي يُعترف فيه بأنّ عدم الوصول إلى المياه هو أحد الأسباب الرئيسية للصراع في دارفور، يهدف برنامج أبحاث المياه باليوناميد إلى الحدّ من الصراع على مصادر المياه والمساهمة في تحقيق هدف ولاية البعثة".

أوضح عبد اللطيف محمد حسن الموظف بهيئة توفير المياه بمدينة الفاشر بولاية شمال دارفور بأنّ هناك حاجة لحفر المئات من الآبار الإضافية من أجل تخفيف الصراع وبناء السلام وإيجاد سبل مستدامة لكسب العيش في دارفور وقال: "نحن بحاجة لبناء المزيد من المحطات لمعالجة المياه للإستهلاك والمئات من السدود لتخزين المياه وتمديد أنابيب لنقل المياه لمئات الكيلومترات والأمر الأكثر أهمية تدريب العديد من الفنيين والإداريين للتعامل مع مسألة المياه في الإقليم".

عبر السيد حسن عن تفاؤل مشوب بالحذر حول ما إذا كانت هذه الإنجازات ممكنة أو لا وقال: "نحن بحاجة إلى ملايين الدولارات لضمان إمكانية تحقيق هذا الإنجاز وضمان تنمية مستدامة في الإقليم".



في ٣١ يناير ٢٠١١، في معسكر ابو شوك للنازحين بولاية شمال دارفور - نساء يقمن بإختبار بعض حاويات المياه البالغ عددها ٣٠٠٠ حاوية والتي قامت بتوزيعها اليوناميد للتخفيف من العبء الذي تشكله أنشطة جلب المياه. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

**«في الوقت الذي يُعترف فيه بأنّ عدم الوصول إلى المياه هو أحد الأسباب الرئيسية للصراع في دارفور، يهدف برنامج أبحاث المياه باليوناميد إلى الحدّ من الصراع على مصادر المياه والمساهمة في تحقيق هدف ولاية البعثة».**

## إيمانويل مول

دارفور تكفي هذه الكمية (٤٠٠ لتر) من المياه حاجة ٢٠ شخصاً في اليوم.

خاطبت السيدة عايشة مندادو، نائب الممثل الخاص المشترك للشؤون السياسية، مؤخراً منتدى حول تنمية موارد المياه في دارفور قائلة: "نعتقد اعتقاداً جدياً بأنّ معالجة تحديات المياه من شأنها ضمان التعايش السلمي وتعزيز إيجاد حل للصراعات ووضع أسس متينة لسلام دائم وسبل مستدامة لكسب العيش وتعزيز عملية الإنعاش المبكر في دارفور".

وفي إطار مساعيها للمساعدة في تخفيف العبء على أهل دارفور الذين يفتقرون إلى الوصول السريع إلى مصادر المياه، ظلت اليوناميد تقدّم مساعدات على المدى القصير إما من خلال قيام قوات حفظ السلام بدوريات لتوزيع المياه مباشرة للمحتاجين أو عبر وسائل أخرى كحاويات المياه المتدرجة التي صُممت لتسح كل منها ٧٥ لتراً من المياه وذلك لمساعدة السكان في دارفور على نقل كميات كبيرة من المياه مجهوداً قليلاً.

حتى الآن، قامت اليوناميد بتوزيع أكثر من ٣,٠٠٠ حاوية مياه متدرجة.

التحتية المائية في دارفور التي تعرضت للدمار بفعل سنوات الحرب الطويلة والإهمال.

وكجزء من مخرجات هذا المؤتمر، كان من المتوقع أن يتم تنفيذ التقنيات والأنظمة الحديثة لإدارة المياه استعداداً لحالات الجفاف ومساعدة المزارعين والبدو في دارفور على التكيف مع التغير المناخي. في حين أن للكثيرين آمالاً كبيرة في المؤتمر، لم يتحقق التمويل الذي تم التعهد به ولم يتم تنفيذ المشاريع المبتكرة التي نُوقشت في المؤتمر.

في الوقت الحاضر، أصبح موقف المياه أكثر تعقيداً ليس بسبب حالات الجفاف الشديدة في السنوات الأخيرة فحسب وإنما أيضاً بسبب التصحر الذي أدى إلى تزايد الشح في موارد المياه المتوفرة الصالحة للشرب. لقد أصبح الآن أمراً شائعاً أن يسير الناس في دارفور لمسافات طويلة لجلب المياه أو الإنتظار في صفوف طويلة عند مصادر المياه المجتمعية من أجل ملء الحاويات والأوعية التي لديهم. ووفقاً لإحصائيات الأمم المتحدة، يبلغ معدل استهلاك الفرد في اليوم من المياه في الدول الأكثر تقدماً في العالم ٤٠٠ لتر ولكن في

هنالك جانب آخر من برنامج اليوناميد الخاص بالمياه يتمثل في تعزيز قدرة السكان في دارفور على حصاد المياه من خلال إعادة تأهيل السدود المُصمَّمة لتخزين المياه خلال موسم الأمطار. قامت البعثة بإعادة تأهيل العديد من هذه السدود كان آخرها تأهيل أحد السدود في ولاية جنوب دارفور بسعة تخزينية قدرها ٣٥٠ مليون لتر من المياه لإستخدامه من قبل المزارعين والرعاة في المنطقة.

لم تكن جهود اليوناميد في هذا المجال موجهة فقط نحو الخارج حيث تقوم البعثة بتنفيذ أساليب كثيرة لحفظ المياه في مقراتها المنتشرة في مختلف أنحاء دارفور، منها على سبيل المثال إستخدام الحمامات ذات الكفاءة العالية وغيرها من الأجهزة الأخرى وإعادة إستخدام مياه الصرف الصحي للتخضير والتشجير.

في هذا السياق، قال السيد مولل: "تم تركيب أجهزة المحافظة على المياه في جميع منشآت اليوناميد المقرات الرئيسية والمكاتب بالقطاعات ومواقع الفرق في جميع أرجاء دارفور". وأضاف قائلاً: "نستخدم أحدث محطات معالجة مياه الصرف الصحي لحماية البيئة والأمر الأكثر أهمية، بالنسبة لدارفور التي تعيش هاجس المياه، إنتاج المياه للإستخدام في شطف المراحيض وسقي الأشجار والبناء بينما يتم إستخدام المياه العذبة لأغراض أخرى غير ذلك".

هناك جانب آخر من إستراتيجية البعثة في معالجة مشكلة ندرة المياه في الأقليم يتمثل في إقامة المشاريع عبر شراكة مع المؤسسات المالية. ومن أمثلة هذه المبادرات العمل مع بنك التنمية الأفريقي في تنفيذ مشاريع في مجال المياه في مختلف أنحاء دارفور في أواخر العام ٢٠١٢. وتركز هذه المشاريع والممولة عبر منحة من الصندوق الأفريقي للمياه على تطوير بنى أساسية أفضل للمياه لحوالي ٢٠ مدينة وبلدة في دارفور وما يجاورها من المجتمعات الزراعية والبدوية.

وبدلاً من مجرد العمل لتعزيز النظم المادية للمياه، تم كذلك تصميم الصندوق لمعالجة العوامل التي ساهمت في التوزيع غير المنصف للمياه في دارفور، على أن يكون الهدف النهائي هو تعزيز قدرات مؤسسات إدارة المياه في دارفور حتى تكون قادرة على إدارة وإيصال خدمات المياه والصرف الصحي بصورة أكثر فعالية.

قامت اليوناميد بتسهيل زيارات فريق بنك التنمية الأفريقي إلى الإقليم في العام ٢٠١٢ وكذلك دعم هذه المشاريع عند طرحها.

في الوقت نفسه، تواصل اليوناميد دعم مشاريع المياه مع شركائها المحليين بتنفيذ مشاريع المياه على المدييات القصيرة والمتوسطة والبعيدة من خلال العمل



في ١٩ مارس ٢٠١٣، في معسكر أبو شوك للنازحين - السيدة كاريا محمد أبكر وهي تصل إلى مسكنها بجالونات مليئة بالمياه جلبتها خلال رحلتها الأسبوعية من أقرب مصدر مياه. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

## طريق طويل من أجل قطرة ماء

### بقلم ألبرت غونزاليز فاران



في ١٩ مارس ٢٠١٣، في معسكر أبو شوك للنازحين - السيدة كاريا محمد أبكر تقدم الماء لأحد أقربائها بعد رحلتها الأسبوعية إلى أقرب مصدر مياه. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

الحالي» مشيرة إلى أن فصل الصيف يقترب في دارفور وأن جودة المياه ستزداد سوءاً حتى مع إستمرار إرتفاع الأسعار.

**تقوم** السيدة كاريا محمد ابكر البالغة من العمر ٥٠ عاماً والتي تنحدر في الأصل من منطقة جبل سايب بولاية شمال دارفور بدفع عربتها اليدوية كل أسبوع لتذهب إلى أقرب مصدر ماء من مسكنها بمعسكر أبو شوك للنازحين. يبعد مصدر الماء على مسافة بعيدة سيراً على الأقدام من مسكنها في المعسكر الذي تقيم فيه خلال العشر سنوات الماضية. ونظراً لما ينطوي عليه هذا النشاط من جهد وتكلفة المياه، يتعين عليها وعلى عائلتها خفض إستهلاكهم من المياه إلى ٨٠ لتراً في الأسبوع. وبالرغم من أن السيدة كاريا أبكر تعمل دون شكوى، فإنها تشير إلى الصعوبة التي تلاقونها في جلب الماء في كل أسبوع وأن ذلك يؤثر عليها جسدياً. وتقول بודהا أن تجد مصدراً للمياه أكثر قرباً من مسكنها من شأنه أن يوفر المياه بأسعار منخفضة.

تقول السيدة كاريا أبكر: «عائلتي تحتاج إلى مياه بمقدار ضعف ما نحصل عليه في الوقت

مزارعاً يقيم في معسكر أبو شوك للنازحين بضواحي مدينة الفاشر بولاية شمال دارفور بإيجاز قضية المياه في دارفور بقوله: "كمية المياه المتوفرة غير كافية". وأضاف: "لا تثبت المحاصيل الزراعية لدينا أحياناً أو حتى لو نبتت فلا تنمو بصورة جيدة".

وفق النظرية التي تعالج بشكل مناسب الوصول إلى المياه ليس فقط لتعزيز السلام وترسيخ علاقات أكثر ودية بين مختلف المجموعات العرقية في الأقليم وإمّا أيضاً لضمان تعزيز النمو الإقتصادي والتنمية. ويشخص السيد إسماعيل عبد الرحمن، وهو



## إنهاء استخدام الأطفال كجنود في دارفور

في الوقت الذي تشير فيه الكثير من الأدلة إلى شيء من التغيير والذي أصبح يكتسب زخماً مطرداً لإنهاء استخدام الأطفال كجنود تماماً في دارفور، لا يزال هناك الكثير من العمل الذي يتعين القيام به.

بقلم بوبكر دينق

ظل

قسم حماية الطفل باليوناميد، منذ تأسيس البعثة، يعمل بشكل مباشر مع المجموعات المسلحة والقوات المسلحة في دارفور لإنهاء استخدام الأطفال كجنود: في الوقت الذي تشير فيه الكثير من الأدلة إلى شيء من التغيير والذي أصبح يكتسب زخماً مطرداً لإنهاء استخدام الجنود الأطفال كجنود تماماً في دارفور، لا يزال هناك الكثير من العمل الذي يتعين القيام به. حتى الآن، اتخذت أربع من الحركات المسلحة المدرجة في تقرير الأمين العام للأمم المتحدة المتعلق بتجنيد واستخدام الأطفال كجنود الخطوات اللازمة للإمتثال لقرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة وهي جيش تحرير السودان - الإرادة الحرة، وجيش تحرير السودان - الجناح الأم، وحركة العدل والمساواة - جناح السلام، وجيش تحرير السودان - القيادة التاريخية. وضعت هذه الحركات خطة عمل تشير إلى إلتزامها بوضع حد لتجنيد واستخدام الأطفال كجنود وأنها قد اتخذت التدابير لمنع تجنيد المزيد من الأطفال دون إعاقة وصول فرق الرصد وأنها قد تعاونت مع مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية.

قدم جيش تحرير السودان - الإرادة الحرة - رسمياً خطة العمل الخاص به للأمم المتحدة في شهر يونيو ٢٠١٠ وتقريباً بالتقدم المحرز في شهر أغسطس ٢٠١٠ مؤكداً موافقة مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية بقائمة بأسماء الأطفال الجنود السابقين لديه .

قدم جيش تحرير السودان - الإرادة الحرة - تقريره الثاني والأخير بشأن التقدم المحرز في شهر فبراير وديسمبر ٢٠١١ حول تنفيذ خطة العمل. وبالمثل قدمت حركة العدل والمساواة - جناح السلام - خطة عملها في شهر ديسمبر ٢٠١٠ وتقريباً بالتقدم المحرز في شهر مايو ٢٠١١ بعد تقديم قائمة بأسماء الجنود الأطفال السابقين لديها إلى مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية. في شهر أكتوبر ٢٠١١، قدمت حركة العدل والمساواة - جناح السلام - تقريرها النهائي بالتقدم المحرز مؤكداً أنها قد سجلت الأطفال الجنود لديها لدى مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية، وقد أشارت في التقرير إلى أنها ستتحول إلى

حزب سياسي وأنها قد سجلت لدى المفوضية أسماء جميع الأطفال المرتبطين بها.

قدم جيش تحرير السودان - الجناح الأم - خطة العمل الخاص به وأصدر أمراً في شهر أغسطس ٢٠١٠ يحظر فيه تجنيد واستخدام الأطفال كجنود وقام بتسجيل الأطفال الجنود السابقين لديه لدى مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية.

في الوقت نفسه، يعتمد جيش تحرير السودان - القيادة التاريخية - خطة عمل في العام ٢٠١١، وفي شهر يناير ٢٠١٣ حددت الأطفال الجنود السابقين لديه الذين تم إطلاق سراحهم في وقت سابق وقامت بتسجيلهم

«بالتأكيد، لا يمكن أن يكون هناك مستقبل مشرق للسلام في دارفور إذا استمر الزج بأكثر الفئات ضعفاً في الإقليم - الأطفال - في الصراع والاستمرار في فصلهم وحرمانهم اجتماعياً دون أن يتوفر لهم خيار التعليم أو أي مهنة أخرى غير القتال.»

لدى مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية.

حالياً، هذه الحركات الأربع (جيش تحرير السودان - الإرادة الحرة، جيش تحرير السودان - الجناح الأم، حركة العدل والمساواة - جناح السلام، جيش تحرير السودان - القيادة التاريخية) ليست مجموعات ناشطة عسكرياً في الصراع ولم يعد هناك أي دليل على عمليات تجنيد جديدة للإطفال في صفوف قواتها.

على الرغم من أنها غير مسجلة في تقارير الأمين العام للأمم المتحدة بشأن الحركات والقوات المسلحة التي تستخدم الأطفال كجنود، اعتمدت حركة التحرير والعدالة وهي الحركة الموقعة على وثيقة الدوحة للسلام في دارفور خطة عمل بشأن الأطفال الجنود في شهر مايو عام ٢٠١٢ لمنع الإنتهاكات المتعلقة بالأطفال في النزاعات المسلحة، ودعمها منها لمبادرة حركة التحرير والعدالة،

قدمت اليوناميد التدريب حول حقوق وحماية الأطفال لقادة ومقاتلي ومؤيدي الحركة.

شاركت اليوناميد في شهر يناير ٢٠١٢ في مناقشات

مع قيادة حركة العدل والمساواة وعقدت إجتماعاً في شهر يوليو ٢٠١٢ في شاتلانينغ بالنمسا في مركز السلام وتسوية النزاعات في النمسا، وفي أعقاب ذلك أصدرت الحركة في شهر سبتمبر ٢٠١٢ الأوامر لأعضائها بحظر تجنيد واستخدام الأطفال كجنود. في شهر سبتمبر من العام نفسه، وقعت الحركة ووضعت خطة عمل وعينت في وقت لاحق لجنة وأوكلت لها بتنفيذ الخطة.

في شهر نوفمبر ٢٠١٢، عقدت اليوناميد إجتماعاً في كمبالا بأوغندا مع عبدالواحد محمد نور رئيس جيش تحرير السودان - فصيل عبدالواحد - لمناقشة وضع خطة عمل. يعتبر لقاء شهر نوفمبر ٢٠١٢ متابعة لزيارات اليوناميد لجبل مرة معقل الحركة في العام ٢٠١٠ و ٢٠١١

مما أفضى إلى إصدار أمر من قائد الحركة يمنع بموجبه تجنيد واستخدام الأطفال كجنود. في هذه الأثناء، تدرس حكومة السودان اعتماد خطة عمل يمكن أن ينطبق على القوات المسلحة السودانية والمجموعات التابعة لها لمنع تجنيد واستخدام الأطفال كجنود. يجرم قانون القوات المسلحة السودانية للعام ٢٠٠٧ وقانون الطفل السوداني للعام ٢٠١٠ تجنيد واستخدام الأطفال كجنود.

صراحةً، يعتمد إحراز أي تقدم على هذه التطورات مثل استخدام الأطفال كجنود في دارفور. منذ العام ٢٠٠٩، تم تسجيل أكثر من ألف طفل من الجنود الأطفال السابقين لدى مفوضية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج السودانية بغية إعادة إدماجهم، وفي حين أن هذه التطورات تدعم قدر معين من التفاؤل بشأن إنهاء استخدام الأطفال كجنود هنا، فإن وضع حد لآفة تجنيد واستخدام الأطفال في النزاعات المسلحة تعتمد أيضاً على الإرادة الجماعية للأشخاص الذين يُجججون الحرب ومدى تبنينهم للسلام وحماية الأطفال. بالتأكيد، لا يمكن أن يكون هناك مستقبل مشرق للسلام في دارفور إذا استمر الزج بأكثر الفئات ضعفاً في الإقليم - الأطفال - في الصراع والاستمرار في فصلهم وحرمانهم اجتماعياً دون أن يتوفر لهم خيار التعليم أو أي مهنة أخرى غير القتال. ■

بوبكر دينق هو رئيس قسم حماية الطفل باليوناميد والذي يعمل مع الأمم المتحدة منذ العام ١٩٩٩، ومنذ العام ٢٠٠٥ يشغل بوبكر منصب رئيس قسم حماية الطفل في عمليات حفظ السلام.



في ١٠ ديسمبر ٢٠١٢، كيكابية، شمال دارفور، طبيبة أطفال تعمل في مستشفى اليوناميد يجري فحص طبي لأحد الأطفال. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

## عيادة طبية لخدمة المواطنين

يُدار مستشفى اليوناميد في كيكابية بواسطة وحدة عسكرية بغرض تقديم خدمات علاجية ليس فقط لقوات حفظ السلام فحسب بل لأفراد المجتمع المحلي.

**بقلم: عبدالله شايبو**

والخدمات الصيدلانية وخدمات الأسنان بالإضافة إلى أشكال العلاج الأخرى. ويُشكل السكان القادمين من ضواحي كيكابية أكثر من ٧٠٪ من المرضى اللذين يرتادون المستشفى.

أوضح الرائد ناتساوودج، مدير المُستشفى، قائلاً: «في العام ٢٠١٠، قررت منغوليا تشييد مستشفى في دارفور لتقديم خدمات إنسانية للمجتمعات التي تأثرت بالصراع». وأضاف «هذا المستشفى هو أوّل مستشفى منغولي

إسحق «أنتقدم بالشكر للأطباء والممرضين لإنقاذهم حياتي». وأضاف «لولا العلاج الممتاز الذي قدم لي لساءت حالتي».

أنشأ مستشفى اليوناميد في كيكابية، يُعرف محلياً بالمستشفى المنغولي، في ٢٩ مارس ٢٠١١ وتدير الوحدة العسكرية المنغولية التي تم نشرها في دارفور بهدف تقديم خدمات علاجية ليس لقوات حفظ السلام فحسب بل لأفراد المجتمع هنا أيضاً. منذ إنشائه، ظل المستشفى يقدم خدمات الطوارئ والرعاية الأولية

**تعرض** السيد إسحق أحمد محمد البالغ من العمر ١٦ عاماً إلى جرح في ذراعه الأيمن نتيجة إصابته بطلق ناري بينما هو في طريقه إلى إحدى القرى بالقرب من كيكابية تبعد حوالي ١٠٠ كيلومتر من الفاشر في شمال دارفور. كانت الإصابة بالغة حيث أصيب بكسر مُركب في الذراع مما استوجب تدخل جراحي سريع. أخذه أصدقاؤه في الحال إلى مُستشفى اليوناميد في كيكابية لتلقي الرعاية الطبية حيث تمّ علاجه بالمجان. قال

«تُسهّم الخدمات العلاجية التي يقدمها المستشفى في مساعدة المجتمعات المحلية حيث يصعب الوصول إلى الرعاية الصحية، وهي تعمل على وجه الخصوص على إنقاذ حياة النساء والأطفال باعتبارهم أضعف الفئات في المجتمع.»

### أميرة حقّ

يُشيد خارج منغوليا وهو أيضاً أوّل مستشفى تديره قوات حفظ السلام المنغوليين في عملية لحفظ السلام». المستفيدين من الخدمات العلاجية للمستشفى المنغولي هم الأطفال وكبار السن والفئات العمرية الأخرى.

يرتاد السُكان المحليون المستشفى يومياً طلباً للرعاية الطبية لمختلف الأمراض منهم السيدة حليلة احمد وهي أمّ لطفلين حيث قالت في هذا السياق: «المستشفى نعمة بالنسبة لنا ونحن ممتنون للرعاية الطبية التي تقدم لنا. وأضاف» يتلقى أطفالي العلاج في المستشفى كلما أصيبوا بالمرض.»

قالت السيدة حليلة أنها إعتادت، قبل تشييد المستشفى، على أخذ أطفالها إلى العيادة في بكباية تبعد ٥١ كيلومترا سيرا على الاقدام من قريتها. وأضافت: «لا توجد أدوية بالعيادة لعلاج الملاريا او غيرها من الأمراض.»

أشادت السيّد إدريسة الهادي، مريضة أخرى بالمستشفى أدخلت المستشفى لإصابتها بالتيفويد، بالمساعدة التي قدمتها لها الوحدة المنغولية وقالت: «خلال دخولي المستشفى، تلقيت رعاية جيّدة من قبل المُمرضات بالوحدة حيث قمن بإجراء الفحوصات الطبية لي وقدمن لي الأدوية والحقن والتي مكنتني من الشفاء والتحسن.»

يعمل بالمستشفى حوالي ٧٠ من الضباط والكوادر الطبية المساعدة التابعين للقوات المسلحة المنغولية بالإضافة إلى موظفي الإستقبال وإختصاصي الأشعة وفنيي المعامل والصيدالة وأفراد وحدة العناية المركزة والعاملين بعبارة المرضى المحجوزين، علاوة على فرق الإخلاء الجوي والحماية المُسلحة. عموماً، يعمل بالمستشفى ١٨ ممرض وممرضة



في ٩ ديسمبر ٢٠١٢، بكباية، شمال دارفور، أفراد الفريق الطبي في مستشفى اليوناميد يقومون بإجراءات تشخيصية لعملية جراحية وهمية. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.



بكباية، شمال دارفور، الرجال والنساء والأطفال ينتظرون دورهم لمقابلة الطبيب في مستشفى اليوناميد. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

السينية وغيرها من الأدوات والمعدات الطبية الحديثة. تلقى العلاج بالمستشفى حتى الآن أكثر من ١٢,٠٠٠ مريض فيهم ٣,٠٠٠ من جنود حفظ السلام التابعين لليوناميد و٨,٠٠٠ من أهل دارفور.

بالإضافة إلى تقديم الخدمات الطبية الطارئة، يُخصّص المستشفى عناصر للمرضى المحتاجين لعمليات جراحية وغيرها من الأمراض ليتم مراقبتهم عن قُرب. وأبان النقيب بايارساخان فانشينسين، إختصاصي الجراحة، قائلاً «عادة ما يحضر إلينا المرضى من مناطق بعيدة مثل الفاشر وغيرها من مُدن دارفور لتلقي

١٦ طبيباً بما في ذلك طبيبي أسنان وإختصاصي أطفال وأختصاصي قلب وثلاثة جراحين و فني تخدير.

منذ نشر القوات المنغولية في دارفور، تناوبت ثلاث وحدات من الجنود على المستشفى، حيث تمضي كل وحدة تسعة أشهر في دارفور لتقديم العون الطبي والمساهمة في رفع قدرات المستشفى لمقابلة إحتياجات المرضى الذين هم بحاجة إلى هذه الخدمة. وخلال فترة عمل المستشفى التي إمتدت لسنتين، تطورت خدمات المستشفى بشكل ملحوظ من خلال إدخال معدات عالية التقنية مثل أجهزة الموجات الصوتية والأشعة



في ١٠ ديسمبر ٢٠١٢، كيكابية، شمال دارفور، سيدة من أهل دارفور تتلقى أدوية مجانية من ممرضة تعمل بمستشفى اليوناميد. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.



في ١٠ ديسمبر ٢٠١٢، كيكابية، شمال دارفور، أحد المواطنين في دارفور يتلقى العلاج في مستشفى اليوناميد من جرح في ذراعه الأيمن. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، اليوناميد.

العلاج». وأشار بأن الأطباء في المستشفى قد أجروا أكثر من ٢٠ عملية جراحية كبيرة في السنة الماضية وحدها. وأوضحت الرقيب سمي نايستنس، الممرضة بالمستشفى بأنه من أجل دعم العمل تم تزويد المستشفى بمعمل مجهز بالكامل لإجراء مختلف الفحوصات بما في ذلك فحوصات كيمياء الدم الحيوية وتحليل البول والميغوليين وغيرها من الفحوصات التي لاتسهم في تحديد مدى الإصابة فحسب بل تسهم في بناء تاريخ مرضي للمرضى المحليين حتى يتسنى علاجهم بصورة فاعلة عند زيارتهم للمستشفى في المستقبل.

وأشار أحد المرضى هو السيد آدم عثمان من منطقة جبل عامر في شمال دارفور الذي ظل يتردد على المستشفى لإجراء الفحوصات الطبية بسبب آلام مزمنة في البطن قائلاً «أنا سعيد بوجود المستشفى حيث تلقت العناية اللازمة للآلام البطن التي أعاني منها». وأردف قائلاً «قدم لي الأطباء والممرضون العلاج اللازم».

ومضى قائلاً أنه بسبب وجود المستشفى في المنطقة، تمكّن المجتمع بأكمله من الحصول على الرعاية الطبية الجيدة. وزاد «أسهم هذا المستشفى في رفاهية أهلي». ولمقابلة الطلب المتزايد على خدمات المستشفى، يُنفذ طاقم المستشفى أحد مشاريع الأثر السريع لزيادة عدد الدارفوريين اللذين يتلقون العلاج بالمستشفى يومياً. وأشار الرائد باتقومبو بأن المشروع قد صمم لتمكين جنود حفظ السلام من الوصول إلى الأطباء في دارفور وتقديم دورات تدريبية لهم وكذلك توفير الإمدادات الطبية. وأضاف «نحن فخورون بأننا نقدم خدمات تحدث تغييراً في حياة الناس». وزاد «نحن نحس بالرضى والإرتياح جراء هذا العمل».

جاءت خدمات المستشفى في وقت عجز فيه النظام الطبي في دارفور عن تلبية إحتياجات المواطنين بنجاح بسبب السنين الطويلة من الصراع حيث دُمّرت وأُتلفت العيادات والمرافق الصحية الأخرى. وتُعد الطوابير الطويلة منظرًا مألوفًا في المستشفيات والعيادات التي تُديرها الدولة في دارفور. فقد عجزت الإمدادات والكوادر الطبية في دارفور عن مقابلة الأعداد المتزايدة من المرضى المتأثرين بالصراع.

بالإضافة إلى ذلك، ظلّت المستشفيات في المدن الكبيرة في السنوات الماضية تستقبل أعداد متزايدة من المرضى الفارين من جحيم الصراع في محلياتهم أو المستقرين في معسكرات النزوح القريبة. ولمقابلة الطلب المتزايد على الخدمات الطبية، ظلت إدارات المستشفيات تبحث عن جهات مانحة وتتنافس في الحصول على مشاريع العون الإنساني

الأمين العام لشعبة الدعم الميداني المستشفى خلال جولتها على مكاتب اليوناميد الميدانية في دارفور. وأثنت على الأطباء والممرضين لتقديم خدمات طبية متميزة لأهل دارفور. وقالت «تُسهم الرعاية الطبية التي يوفرها المستشفى في مساعدة المجتمعات المحلية حيث يصعب الحصول على الرعاية الصحية الأساسية». وأردفت قائلة «تسهم المستشفى في إنقاذ حياة النساء والاطفال وهم الفئات الأكثر ضعفاً في المجتمع».

لتدعيم ميزانياتها المحدودة. وفي هذا السياق، يُسهم مستشفى اليوناميد الميداني في تخفيف العبء على البنى التحتية في دارفور. وقال الرائد باتقومبو «نأمل أن تيسر الخدمات الطبية لكل اهل دارفور لأنهم عانوا كثيراً من الصراعات والفقر والتحديات الصحية وهم بحاجة إلى الحفاظ على صحتهم ليتمكنوا من المشاركة في نشاطات إجتماعية وإقتصادية ذات جدوى». في نوفمبر ٢٠١١، زارت السيدة أميرة حق، مساعد

## الوساطة المحلية لإنهاء النزاعات القبلية

على الرغم من وجود اتفاق موقع لوقف إطلاق النار، لا تزال الصراعات بين القبائل مستمرة في شمال دارفور. لا يزال قسم الشؤون المدنية باليوناميد يعمل على دعم أنشطة الوساطة المحلية التي ترمي إلى إنهاء الأعمال العدائية المستمرة.

بقلم شارون لوكونكا



في ١٣ يناير ٢٠١٣، في سرف عمرة بولاية شمال دارفور، رجل نازح يعرض قطعة ذهب من منجم جبل عامر. إندلعت في أوائل شهر يناير من العام ٢٠١٣، بسبب نزاع حول ملكية منجم الذهب في منطقة جبل عامر بولاية شمال دارفور، اشتباكات بين قبيلتي الأباله وبنو حسين أدت إلى وفاة ما يقدر بنحو ١٠٠ شخص ونزوح نحو ١٠٠,٠٠٠ آخرين. تصوير سجاد القراري، اليوناميد.

الأقمشة البلاستيكية وفرش النوم والبطانيات ومعدات تنقية المياه.

عززت اليوناميد وجودها بغرض الحماية في المنطقة من خلال زيادة عدد الدوريات التي تنفذها يومياً واستمرت في الوقت نفسه في جهود الوساطة الرامية إلى التوصل إلى حل سلمي للنزاع القبلي. قادت المفاوضات بين مجتمعي الأباله وبنو حسين إلى اتفاق أولي لوقف إطلاق النار وُقِّع في يوم ١٨ يناير في بلدة سرف عمرة. ولكن، في الوقت الذي بدأت فيه جهود الوساطة تمضي قدماً، عاد القتال مرة أخرى في شمال

في يوم ٧ يناير، أرسلت اليوناميد دورية تَحَقُّق إلى منطقة جبل عامر والتي اجتمعت مع والي ولاية شمال دارفور لمناقشة سبل دعم جهود الوساطة والمصالحة التي تهدف إلى إقناع القبيلتين المتنازعتين بالجولوس إلى طاولة المفاوضات. نقلت اليوناميد في خلال الفترة من يوم ١٧ إلى ٢٢ يناير أكثر من ٥٦,٠٠٠ كجم من المساعدات الإنسانية، عبر البر والجو، لآلاف المدنيين الذين نزحوا بسبب تلك الإشتباكات. إشمطت المساعدات الإنسانية التي نقلتها البعثة على المواد غير الغذائية مثل

**إندلعت** في أوائل شهر يناير من العام ٢٠١٣، بسبب نزاع حول ملكية

منجم الذهب في منطقة جبل عامر بولاية شمال دارفور والذي أصبح مهماً للاقتصاد المحلي، وأدت اشتباكات بين قبيلتي الأباله وبنو حسين في منطقة جبل عامر إلى وفاة ما يقدر بنحو ١٠٠ شخص ونزوح نحو ١٠٠,٠٠٠ آخرين. إندلج القتال في يوم ٥ يناير وأسفر ليس فقط عن سقوط ضحايا ولكن أيضاً عن عمليات سلب ونهب وحرق للقرى المجاورة مما اضطر الآلاف من المدنيين إلى الفرار جنوباً باتجاه قرى ككبائية وسرف عمرة والسريف.

دارفور وأدى إلى سقوط المزيد من الضحايا ونزوح أعداد إضافية من السكان.

قامت اليوناميد في يوم ٢٤ فبراير بنقل ٣٧ مدنيا جريحا جواً، بينهم امرأة واحدة وطفلين، من محلية السريف إلى الفاشر لتلقي العلاج الطبي. وكجزء من دعمها للمدنيين المحاصرين بسبب النزاع، نقلت البعثة ٢,٧٠٠ كيلوغراماً من المواد الطبية وغيرها من الإمدادات إلى محلية السريف.

وبرغم الإقرار بأن الصراع لم يتراجع، حتى مع وجود اتفاق مؤقت لوقف إطلاق النار، بدأ قسم الشؤون المدنية باليوناميد العمل بشكل وثيق مع ممثلي الحكومة والقبيلتين المتنازعتين لمعالجة النزاع وإنهاء الأعمال العدائية المستمرة. تم تحديد موعد لعقد مؤتمر للمصالحة في يوم ١٥ أبريل لكنه تم تأجيله في وقت لاحق حتى شهر مايو. وفي إطار التحضير لهذا المؤتمر، نظم موظفو الشؤون المدنية ورش عمل حول المصالحة لكل من القبيلتين.

في واحدة من جلسات ورشة العمل، اجتمع أكثر من ١٠٠ ممثل من قبيلة بني حسين بما في ذلك قيادات من ولاية شمال دارفور ومجموعات الشباب وقيادات من ولايات النيل الأبيض والخرطوم ووسط وجنوب وغرب دارفور لتحديد سبل القضاء على أسباب الصراع في ولاية شمال دارفور. ناقش المشاركون في الورشة السبل التي يمكن أن تتبعها السلطات المحلية للإبقاء على الوضع مستقرًا وتداولوا في النقاش قضايا ملكية الأراضي ودور الإدارة الأهلية في تعزيز ثقافة السلام والتعايش السلمي.

في أعقاب ورش العمل التي نظمتها اليوناميد، قامت البعثة في يوم ٢٣ أبريل بإجراء تقييم آخر للوضع الإنساني في منطقة سرف عمرة والمناطق المحيطة بها. أشار معتمد المحلية، حتى قبل النزوح من جبل عامر، إلى أن المنطقة هي بالفعل موطناً مؤقتاً لما يقدر بنحو ٧٠,٠٠٠ نازح موزعين في ثلاثة معسكرات تعاني من صعوبة الوصول إلى المياه والخدمات الأساسية والرعاية الصحية. أشار المعتمد كذلك إلى أن السكان الذين نزحوا حديثاً من منطقة جبل عامر قد تسببوا في تفاقم صعوبة الوضع الصعب أصلاً.

زار فريق التقييم معسكر النسيم، أكبر ثلاثة مخيمات للنازحين، الذي يقيم فيه بشكل أساسي مواطنون من قبيلة المسيرية. يدعي ممثلو النازحين في المعسكر بأنهم قد أُقتلوا من قراهم الأصلية بواسطة قبيلة الأباله وأُعربوا عن رغبتهم في العودة إلى قراهم لكنهم أشاروا إلى أن أي عودة يجب أن تبنى على تحسن الوضع الأمني هناك.

وجدت بعثة التقييم المشتركة بين الوكالات التي



بالإضافة إلى الدعم الذي تقدمه البعثة لأنشطة الوساطة، نقلت اليوناميد في خلال الفترة من يوم ١٧ إلى ٢٢ يناير أكثر من ٥٦,٠٠٠ كجم من المساعدات الإنسانية، عبر البر والجو، لآلاف المدنيين الذين نزحوا بسبب الإشتباكات القبلية التي جرت في منطقة جبل عامر. اشتملت المساعدات الإنسانية التي نقلتها البعثة على المواد غير الغذائية مثل الأقمشة البلاستيكية وفرش النوم والبطانيات ومعدات تنقية المياه. تصوير سجاد القراي، اليوناميد.

## «نظراً لأن بعض الأسباب الجذرية للصراعات على المستوى المحلي تشتمل على الوصول إلى نقاط المياه وملكية الأراضي والموارد الطبيعية، ركزت ورش العمل التي قمنا بتنظيمها على وجه التحديد على الوساطة المتعلقة بهذه المواضيع.»

### ريتا ريدي

تتألف من ممثلين من بعثة اليوناميد وشركائها في فريق الأمم المتحدة القطري بأن تقديم المزيد من الدعم لأنشطة الوساطة، بعد تلبية الاحتياجات الإنسانية العاجلة، سيكون حاسماً في معالجة الأسباب الجذرية للصراع. لقد ضاعف قسم الشؤون المدنية باليوناميد جهوده للعمل مع السلطات المحلية وقيادات الإدارة الأهلية ولجان السلام على المستويين المحلي والولائي للمساعدة في وضع حد للنزاع في ولاية شمال دارفور.

قالت السيدة ريتا ريدي، رئيس قسم الشؤون المدنية باليوناميد: "نحن نحاول تزويد أصحاب المصلحة المحليين بالمهارات اللازمة للقيام بمختلف عمليات الوساطة وتسوية النزاعات والمصالحة على المستوى المحلي بحيث نستطيع، عندما نغادر، أن ترك وراءنا إرثاً من المهارات اللازمة التي تمكنهم من مواصلة التوسط وحل الصراعات دون أي تداعيات سلبية، على سبيل المثال النزوح أو الإصابات".

تم تكوين هذه اللجان بهدف حل المشاكل سلمياً من خلال التفاوض والوساطة بدلا من العنف. قالت السيدة ريدي في هذا الجانب: "لمساعدة هذه اللجان لأداء دورها بسلامة، عقد قسم الشؤون المدنية العديد من الاجتماعات ونظم العديد من ورش العمل التي صممت جميعها لتعزيز مهارات الوساطة الفعالة لهذه اللجان وتشجيع سلوك موافق يفضي إلى منع وإدارة

النازحين.

تعتبر قضية قبيلتي الأباله وبني حسين إحدى النزاعات العديدة التي ظلت اليوناميد تعمل

النازحين المقيمين في معسكر النيم عن رغبتهم في العودة إلى أراضيهم الأصلية في منطقة الصليعة بجنوب غربي الضعين. بالرغم من الأراضي هناك غير مملوكة لهم في يوم ما، فقد توصلوا إلى اتفاق مع قبيلة الرزيقات لزرعتها.

مع ذلك وبعد نزوح المزارعين الأصليين، قامت قبيلة الرزيقات بإقراض الأرض لآخرين. نادى بعض النازحين المقيمين في معسكر النيم إلى تفعيل اتفاقهم مع الرزيقات للعودة مرة أخرى إلى المنطقة وفلاحة تلك الأرض. ظلت اليوناميد تعمل مع جميع المعنيين لوضع الحلول الممكنة حيث إشتغل أحد الحلول على تقاسم تلك الأراضي بين الشاغلين الجدد والنازحين العائدين.

لم يمنع اتفاق بين قبيلتين لتسوية نزاع ما أو الوصول إلى اتفاق بشأن مسألة ذات اهتمام مشترك دائماً تتجدد صراعات لاحقة. قالت السيدة ريدي: "الوضع في دارفور مشحون جداً وهش لدرجة أنه يمكن لجريمة بسيطة كمحاولة سرقة مثلاً طرفاها مجموعتين مختلفتين أن تقود في نهاية المطاف إلى صراع قبلي شامل" وأضافت: "ومع ذلك، فإننا بحاجة إلى المثابرة في جهودنا للتوصل إلى حل سلمي لمختلف الصراعات التي قد تؤدي إلى فقدان الأرواح وإتلاف الممتلكات وتشريد المدنيين".

على الرغم من الجهود المستمرة التي تبذلها اليوناميد، تستمر الاشتباكات القبلية في دارفور لآثاره العنف القاتل وإعاقة عمل العاملين في المجال الإنساني. حث السيد هيرفيه لادسو رئيس دائرة عمليات حفظ السلام بالأمم المتحدة مؤخراً المجتمع الدولي للضغط على القبائل والفصائل المتنازعة في دارفور للتوصل إلى تسوية عبر الحوار. وفي كلمة له أمام مجلس الأمن الدولي حول أعمال اليوناميد في يوم ٢٩ أبريل، وصف وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام الوضع في دارفور بأنه مقلق.

وأشار وكيل الأمين العام للأمم المتحدة إلى أن حل الصراع في دارفور لا يزال بحاجة إلى جهد مشترك من قبل الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي، جنباً إلى جنب مع المجتمع الدولي عموماً، لإقناع الأطراف المتحاربة بأنه لا يمكن التوصل إلى حل للصراع عبر العنف. وقال: "عرف أهل دارفور الصراع والمعاناة منذ فترة طويلة جداً"، وحث مجلس الأمن على بذل كل ما في وسعه للمساعدة في تخفيف معاناة أهل دارفور ووضع حد للقتال من خلال دعم العملية المختلطة (اليوناميد) من خلال ممارسة المزيد من الضغط على الأطراف المتحاربة للتوصل إلى تسوية عن طريق التفاوض.



قادت المفاوضات بين مجتمعي الأباله وبنى حسين إلى اتفاق أولي لوقف إطلاق النار وُقِعَ في يوم ١٨ يناير في بلدة سرف عمرة. ولكن، في الوقت الذي بدأت فيه جهود الوساطة تضي قدماً، عاد القتال مرة أخرى في شمال دارفور وأدى إلى سقوط المزيد من الضحايا ونزوح أعداد إضافية من السكان. في يوم ٢٤ فبراير ٢٠١٣م في ولاية شمال دارفور، نقلت طيران بعثة اليوناميد ٣٧ شخصاً من الجرحى المدنيين من محلية سرف عمرة إلى الفاشر لتلقي العلاج الطبي. تصوير رانيا عبدالرحمن، اليوناميد.

بين قبيلتي المسيرية ونوبيع في ولاية وسط دارفور. وقعت القبيلتان المتنازعتان اتفاق سلام في يوم ٢٨ يونيو ٢٠١٠.

في مثال آخر، في شهر فبراير ٢٠١٠ بعد سنوات من المواجهات بين قبيلتي الزغاوة والبرقد في شعبية بولاية جنوب دارفور، التقى موظفو قسم الشؤون المدنية باليوناميد مع القبيلتين في منطقة شعبية لمعالجة شواغلهم في أعقاب اندلاع أعمال العنف. وقد أتاح المنتدى فرصة للقبيلتين لتبادل الأفكار والآراء بشأن كيفية التوصل إلى اتفاق وضمناً التعايش السلمي. خفف الاجتماع التوتر بين القبيلتين وأسفر عن وقف الأعمال العدائية.

شملت المبادرات الأخرى لقسم الشؤون المدنية عقد اجتماعات المصالحة بين البدو الرحل والقبائل المستقرة في منطقة دورتي بولاية غرب دارفور. في العام ٢٠٠٩، نظم قسم الشؤون المدنية اجتماعاً تم التركيز فيه على القضايا ذات الاهتمام المشترك والتعايش الاجتماعي بين المجموعتين. أتاح الاجتماع للمشاركين الفرصة لمناقشة القضايا بشفاافية. عقب المناقشات، وافقت المجموعتان على خطة عمل أدت إلى إنشاء لجنة تمثل كل المجتمعات وقادت في نهاية المطاف إلى علاقة أكثر سلمية بين المجموعتين.

يمكن الإستشهاد بمثال آخر على دعم اليوناميد لجهود الوساطة المحلية في شرق دارفور. فمنذ وصولها في ولاية شرق دارفور، عبر بعض السكان

الصراع عبر الحوار"، وأضافت: "نظراً لأن بعض الأسباب الجذرية للصراعات على المستوى المحلي تشتمل على الوصول إلى نقاط المياه وملكية الأراضي والموارد الطبيعية، ركزت ورش العمل التي قمنا بتنظيمها على وجه التحديد على الوساطة المتعلقة بهذه المواضيع". أوضحت السيدة ريدي أنه حتى مع وجود مثل هذه اللجان التي أنشئت في جميع أنحاء دارفور، لا تزال هناك حاجة لوضع برنامج منهجي لإدارة الموارد في جميع أنحاء دارفور وقالت: "يجب نزع سلاح الجماعات المسلحة المختلفة حتى يكون هنالك استقرار كافي وحتى يتسنى الوصول إلى الموارد الطبيعية بشكل عادل".

في نزاع أخير كغيره من النزاعات التي ظهرت في الإقليم، تحولت التوترات بين قبيلتي المسيرية والسلامات في منطقة أم دخن بولاية غرب دارفور بشأن استخدام الأراضي إلى أعمال عنف في يوم ٤ أبريل مما أدى إلى تشريد ما يقدر بنحو ٥٠٠,٠٠٠ شخص. في يوم ١٠ أبريل، وقع قيادات المسيرية والسلامات اتفاق لإنهاء الأعمال العدائية واتفق الطرفان على عقد محادثات للمصالحة بدعم من قسم الشؤون المدنية باليوناميد.

منذ إنشاء اليوناميد، ظلت البعثة تشارك بشكل مباشر في معالجة العديد من هذه النزاعات وتقديم الدعم من أجل حلها بصورة سلمية. على سبيل المثال، عقدت البعثة في العام ٢٠١٠ اجتماعات للمصالحة

## نظام جديد لبرنامج الغذاء العالمي لتوزيع المواد الغذائية

لقد ولى الزمن الذي كان يقوم فيه برنامج الغذاء العالمي يقوم فيه بتوزيع المواد الغذائية مباشرة من الشاحنات. يقوم البرنامج في الوقت الحاضر بتنفيذ أسلوب جديد وفعال تم تصميمه لتحفيز وتشجيع الإقتصاديات المحلية.

### إعداد ألبرت غونزاليز فاران

يقوم المستفيدون عادة باستبدال قسائمهم في الأسواق المحلية بمواد غذائية مثل السكر وزيت الطعام والدخن والدقيق والعدس وحتى الصابون. وبهذه الطريقة، يستطيع النظام تجنب بعض التحديات اللوجستية المصاحبة لعملية توزيع الغذاء بالشاحنات لعدد كبير من السكان في مختلف أرجاء دارفور.

علاوة على الفوائد اللوجستية، تم تصميم نظام القسيمة للمساهمة بشكل مباشر في الإقتصاد المحلي. يقوم برنامج الغذاء العالمي بتوزيع القسائم على المستفيدين الذين يقومون بدورهم باستبدالها بالمنتجات التي يشتريها التجار من المزارعين المحليين. في نهاية المطاف، يقوم التجار بتسليم القسائم التي بحوزتهم لبرنامج الغذاء العالمي مقابل قيم محددة سلفاً لهذه القسائم. يقول مسؤولو البرنامج بأن هذا النظام يؤدي في النهاية إلى دعم المزارعين المحليين الذين سيكونوا قادرين على إنتاج المزيد من الغذاء.

منذ أن بدأ برنامج الغذاء العالمي في تطبيق هذه المبادرة قبل أكثر من عام، شارك فيها ما يقدر بنحو ٢٠٠ الف شخص في مختلف أنحاء دارفور، ونظراً لنجاح نظام القسيمة الذي استهدف في البداية سكان معسكري أبو شوك والسلام للنازحين جنبا إلى جنب مع السكان الذين يعيشون في مناطق ككبائية وسرف عمرة، أخذ المشروع يتوسع ليشمل ولايات أخرى في دارفور. يقوم البرنامج حالياً بتطبيق النظام في ولاية غرب دارفور وسيقوم بعدئذ بتوسيعه ليشمل ولايات جنوب ووسط وشرق دارفور.

**نفذ** برنامج الغذاء العالمي مفهوماً جديداً لتوزيع المواد الغذائية في شمال دارفور بهدف توفير المزيد من الإستقلالية لمستفيدي الوكالة وهم جميعهم ممن تأثروا بطريقة أو أخرى بسنوات النزاع الطويل في دارفور. لقد ولى الزمن الذي كان يقوم فيه برنامج الغذاء العالمي بتوزيع المواد الغذائية من الشاحنات فقط، حيث إعتد البرنامج الآن أسلوباً جديداً أكثر مجتمعية لتوزيع الغذاء تم تصميمه لتحفيز وتشجيع الإقتصاديات المحلية: هو نظام القسائم.

العنصر الأكثر أهمية في هذا النظام هو الورقة التي يستلمها المستفيد من موظفي برنامج الغذاء العالمي بغرض إستبدالها بالسلع التي يفضلها في أسواق مخصصة لهذا الغرض. يقول مسؤولو برنامج الغذاء العالمي أن هذا النظام يقدم فوائد عديدة مقارنة بالوسيلة التقليدية المتمثلة في التوزيع من الشاحنات مباشرة. وبينما لا يزال النظام التقليدي لبرنامج الغذاء العالمي في توزيع المواد الغذائية معمولاً به في حالات أزمات معينة خصوصاً في المناطق حول العالم التي تفتقر إلى البنى الأساسية المطلوبة لإنتاج ما يكفي حاجة السكان الذين يعيشون هناك من الغذاء، يكلف نظام توزيع الغذاء المباشر من الشاحنات نفقات تشغيلية عامة كبيرة.

ينقل نظام القسائم، الذي نسلط الضوء عليه في القصة المصورة هذه، مسؤوليات توزيع الغذاء إلى أهل دارفور أنفسهم ليقرروا كيفية الإستفادة من مساعدات البرنامج عبر القسائم التي يستلمونها.

١ في ١٨ أكتوبر ٢٠١٢ في معسكر أبو شوك للنازحين بشمال دارفور، تقوم إحدى النساء بتقديم قسيمة من برنامج الغذاء العالمي في أحد المراكز المخصصة لتوزيع المواد الغذائية. يمكن، وفقاً لهذا النظام، إستبدال القسائم بمنتجات مثل السكر والملح والعدس وزيت الطعام والحبوب. يضم هذا المركز بصورة خاصة ١٢ تجاراً محلياً جميعهم يقبلون الدفع بنظام القسائم.

٢ في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين، نساء يستبدلن قسائمهن من برنامج الغذاء العالمي بمواد غذائية. ينقل نظام القسائم مسؤوليات توزيع الغذاء إلى أهل دارفور أنفسهم ليقرروا كيفية الإستفادة من مساعدات البرنامج عبر القسائم التي يستلمونها.

٣ في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين، إحدى النساء تستلم قسيمة برنامج الغذاء العالمي التي يمكن لها إستبدالها بالمواد الغذائية التي تختارها. بالإضافة إلى الفوائد اللوجستية، تم تصميم نظام القسائم الجديد بحيث يساهم بشكل مباشر في الإقتصادي المحلي.







٥

في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين، نساء ينتظرن لإستبدال قسائهن من برنامج الغذاء العالمي بمواد غذائية بالمعسكر. يمكن وفقاً لهذا النظام الجديد استبدال قسائم البرنامج بمنتجات غذائية مثل السكر والملح والعدس والزيوت والحبوب.

٤

في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين، نساء يقيمن بإستبدال قسائهن بمواد غذائية. منذ أن بدأ برنامج الغذاء العالمي في تطبيق هذه المبادرة قبل أكثر من عام، شارك فيها ما يقدر بنحو ٠٠٢ الف شخص في مختلف أنحاء دارفور.

٥

في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين بشمال دارفور، إحدى النساء تستبدل قسيمتها من برنامج الغذاء العالمي بمواد غذائية. يقول مسؤولو برنامج الغذاء العالمي أنّ هذا النظام يقدم فوائد عديدة مقارنة بالوسيلة التقليدية الممتثلة في توزيع الغذاء من الشاحنات مباشرة.

٦



٤



٦



٧



٨

٧

في ١٨ أكتوبر ٢٠١٢ في معسكر أبو شوك للنازحين بشمال دارفور، أحد التجار المحليين يقوم بتعبئة زيت الطعام بغرض التوزيع في أحد مراكز توزيع الغذاء لبرنامج الغذاء العالمي. بالرغم من أن النظام التقليدي لبرنامج الغذاء العالمي في توزيع الغذاء من الشاحنات لا يزال معمولاً به في حالات أزمات معينة، فإنه يكلف نفقات تشغيلية عامة كبيرة مقارنة بنظام القسائم.

٨

في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين بشمال دارفور، إحدى الفتيات تنتظر إستبدال قسيمتها من برنامج الغذاء العالمي بمواد غذائية.

٩

في ١٨ نوفمبر ٢٠١٢ في معسكر السلام للنازحين بشمال دارفور، يجلس أحد الصبية على المواد الغذائية قام بشحنها على عربته اليدوية. أستلم الصبي هذه المواد في مقابل قسائم من برنامج الغذاء العالمي.



٩

## فن متجدد: مقابلة مع الحنّانة فاطمة مُحمد

يستخدم فن الحنّاء بنقوشه المتجددة لتحسين الشكل أو كنوع من الموضة منذ قديم الزمان. تساهم هذه الحرفة في التقريب بين الناس في إقليم دارفور الذي مزقته الصراعات.

بقلم آلاء مياحي



في ٣٠ مارس ٢٠١٣، الفاشر، شمال دارفور، السيّدّة فاطمة مُحمد، الشهيبة بتاتا، تنقش الحنّاء على يد إحدى زبوناتها، تصوير ألبرت غونزاليز فاران، يوناميد.

بعد ذلك مع والديها إلى الخرطوم حيث أكملت دراستها الثانوية قبل أن تعود إلى الفاشر. في ١٩٩٧، عادت تاتا مرة أخرى إلى الخرطوم ودرست المحاسبة في الجامعة لمدة عامين إلا أن حُبها لفن الحنّاء أخذها بعيداً عن دراسة العلوم المالية. في الوقت الحاضر، تفرغت لممارسة الحنّاء تماماً. وأبانت بأن هنالك طلب مُتزايد على موهبتها مما مكّنها من الإنفاق على والديها وإخوتها العشرة.

تُعتبر السيّدّة فاطمة أحمد، المعروفة بتاتا وسط صديقاتها وزبوناتها، واحدة من أشهر الحنّانات في دارفور. وتمتد شهرتها إلى الخرطوم وحتى إلى خارج السودان مثل دُبي وأبوظبي في دولة الإمارات العربية حيث تُسافر إلى هناك بشكل منتظم لخدمة زبوناتها. وُلدت السيّدّة تاتا في ١٩٧٩ في مدينة الفاشر، شمال دارفور وأمضت طفولتها بها. إنتقلت تاتا

تُعتبر الحنّاء التي تعرف محلياً بالحنة أحد أكثر أشكال الفنون الشخصية شيوعاً في دارفور. تستخدم النساء المحليات الحنّاء بشكل رئيسي لأغراض التجميل وخصوصاً عند الإعداد للأعراس والمناسبات السعيدة المشابهة مثل عطلات الأعياد. يسهل العثور على الحنّانات في دارفور ولكن هناك عدد قليل ممن يتمتعن بشهرة في المنطقة على أنهن الأُمير في هذه الحرفة.

## «من خلال عملي في مجال الحناء، نشأت صداقات بين العديد من الأسر الدارفورية بغض النظر عن أصولهم القبلية»

تحدثت أصدقاء دارفور إلى السيِّدة تاتا حول حرفتها وجوانبها الفنية والاجتماعية ومغزاها لدي أهل دارفور.

**أصدقاء دارفور: هل لك أن تعطينا فكرة عن أصول فنّ الحناء؟**

تاتا: الحنة نبات ذو رائحة قوية ينمو في السودان على نطاق واسع بما في ذلك دارفور. تصنع منه عجينة حمراء من الحناء الجافة عندما تخلط بالماء.

بعد أن تُصَب العجينة في كيس وربطه وثقب الكيس في أحد جوانبه. نقوم بوضع العجينة على الجلد بواسطة كيس من النايلون. عند الضغط على الكيس، تتسرب عجينة الحنة لتسمح لك بالرسم بها. يُسح الجلد بزيت مُعين قبل وضع الحنة حيث ينبغي غسل الجلد بالماء بعد ساعة أو ساعتين من وضع الحنة وهذه هي طريقة الحنة الحمراء. أما بالنسبة للحنة السوداء، هنالك مواد ملونة معينة كانت تستخدم في السابق حتى قبل ١٥ عاماً ولكن توقف استخدامها بعد أن أصدرت وزارة الصحة تحذيراً يُشير إلى أن استخدامها قد يؤدي إلى آثار صحية سلبية. في الوقت الحاضر، نستخدم صبغة محلية تُعرف بالبليجن وهي متوفرة في الصيدليات وصالونات التجميل.

**أصدقاء دارفور: تاريخياً، هل وصل فن الحنة إلى دارفور من البلدان المجاورة أم هو فنّ محلي أصيل؟**

تاتا: في الواقع، نشأ فنّ الحنة في السودان و الهند في العصور القديمة ومن ثم إنتشر إلى البلدان الأخرى عبر السنين. وبالتالي يُمكنك القول بأنه فنّ سُوداني أصيل.

**أصدقاء دارفور: إلى متى تبقى نقوش الحنة في العادة؟**

تاتا: تبقى دائماً لأسبوعين أو ثلاثة ويُمكن بعد ذلك إزالتها بالماء أو سائل الكولا أو بعض مستحضرات فرد الشعر.

**أصدقاء دارفور: كيف كانت بدايتك مع هذا الفن؟**

تاتا: إعتدت منذ طفولتي على رسم صور من الطبيعة وكُنْتُ أحب الرسم مما زودني بالمهارات الأساسية اللازمة لرسم الحناء وقد مارسته لأول مرة وأنا في المدرسة الإبتدائية. تعلمتُ هذا الفن بنفسه لأنه لم يكن هنالك أحداً ليُعلمني. بدأت أرسُم على أيدي قريباتي بتصميم خاصة بي وأتذكر كلمات الإعجاب بعلمي الذي أؤديه بكل إتقان وجمال وهو ما شجّعني على الإستمرار.

**أصدقاء دارفور: متى بدأت تأخذين الأجر مقابل عملك؟**

تاتا: منذ المدرسة الثانوية. في ذاك الوقت. كان الأجر يختلف من زبونة لأخرى حسب قدرتها المالية ولكن كنت سعيدة على أي حال لكوني كسبت بعض المال رغم قلته.

**أصدقاء دارفور: هل كانت لديك تصاميم رسومات خاصة بك أم كنت تأخذينها من مصدر آخر؟**

تاتا: أصمم كل النماذج بنفسه ولدي مجموعة كبيرة ومتنوعة تُلبّي كل الأذواق.

**أصدقاء دارفور: ما الذي يُلهمك؟**

تاتا: كل الأشياء التي من حولي تشكل إلهاماً بالنسبة لي سواء كانت أوراق أشجار أو أزهار أو بعض الأشكال الهندسية. وفي النهاية، أستخدُم خيالي كمصدر رئيسي للإلهام لتصميم نماذج جديدة.

**أصدقاء دارفور: هل تحتاجين لتغيير النقوش من حين لآخر لمواكبة إتجاهات الموضة؟**

تاتا: نعم بالطبع، يقل الطلب على بعض النماذج القديمة ولذلك أضيف إليها بعض التفاصيل الجديدة وأجري بعض التغييرات الطفيفة حسب الموضة لأن نقوش الحنة جزء من المظهر العام.

**أصدقاء دارفور: لديك زبونات في الخرطوم وحتى خارج السودان. كيف حققتي هذا النجاح؟**

تاتا: في العام ٢٠٠٢، عملتُ في صالون للتجميل في الخرطوم حيث كنت أنقش الحنة للعديد من الزبونات. ويبدو أن عملي قد لاقى الإستحسان عندهن وبالتالي حققت سُعة جيّدة. في العام

٢٠٠٥، بدأت مالكات صالونات التجميل في دُبي في التوافد إلى الخرطوم بحثاً عن حنانات جيّدة للتعاقد معهن للعمل في محالهن التجارية هناك. حضرت إحداهن إلى الصالون الذي أعمل فيه وأعجبت بعلمي وقدمت لي عرضاً للعمل في صالونها وقد قبِلت العرض لأنه كان فرصة جيدة بالنسبة لي. ذهبت إلى دُبي وعملت هناك لعامين. خلال تلك الفترة، إلتقيت بعدد من الزبونات اللائي أعجبن بعلمي. ولازلت أتلقى طلبات ودعوات من زبونات في دُبي وأبوظبي.

**أصدقاء دارفور: هل هناك مسميات لنقوش الحنة وهل لها دلالات ذات صلة بالثقافة الدارفورية؟**

تاتا: عموماً، ليست هنالك مسميات ولكن مميّز بينها حسب الشكل. بعضها زهري الشكل مثل الورد أو الرُبُوب وهنالك نقوش أخرى تشبه قماش الدانتيل.

أحتفظ بصور من هذه النقوش وأقوم بعرضها على الزبونات للإختيار. إجتماعياً، هناك بعض النقوش التي تعتبر حكراً على المتزوجات فقط في دارفور ومن غير اللائق أن تُستخدم من قبل غير المتزوجات لما تمتاز بها من كثرة الزخارف وتعتبر ذات جاذبية عالية.

كذلك، لا يُسمح للفتيات دون العاشرة برسم الحناء ولكن بعد ذلك سمح لهن برسم بعض النقوش البسيطة حتى سن الرشد. في منطقة الخليج، بإمكان الخليجيات والأجنبيات استخدام أي من النقوش التي يختارونها بما في ذلك النقوش الجذابة جداً وحتى الفتيات يذهبن إلى صالونات الحناء برفقة أمهاتهن في بعض الأحيان لهذا الغرض.

**أصدقاء دارفور: هل هنالك إختلاف بين النقوش المستخدمة في دارفور وتلك المُستخدمة في الخرطوم؟**

تاتا: النقوش المستخدمة في دارفور هي نفس النقوش المُستخدمة في الخرطوم وفي كل أرجاء السودان. ولكن تختلف نقوش الحناء في السودان عن تلك التي في الهند حيث تمتاز النقوش الهندية عادة بكثرة الزخارف الصغيرة. نحن نستخدمها هنا أحياناً ونُطلق عليها النقوش الهندية. لنقوش الحنة السودانية مميزات وأشكالها الخاصة والتي تلاقى إستحساناً على المستوى المحلي وفي خارج



في ٣٠ مارس ٢٠١٣، الفاشر، شمال دارفور، السيدة فاطمة محمد، الشهيرة بناتا، تنقش الحناء على يد إحدى زبوناتها. تصوير ألبرت غونزاليز فاران، يوناميد.

## «أود أن أدعو كل أهل دارفور بأن يحذوا حذو شيوخ القبائل في الأزمنة القديمة حيث كانوا يعيشون في سلام ووثام ويهتمون بأمر بعضهم البعض.»

السودان. تختلف الحنة كثيراً عن الأوشام في الغرب والتي قد تكون رسومات لحيوانات مثل النمر والفقور والعقارب أو الأشكال الهندسية. تعتمد الحناء السودانية على اللونين الأحمر والأسود بينما تستخدم مختلف الألوان في الأوشام.

**أصدقاء دارفور: هل هناك بعض المناسبات أو الطقوس التقليدية في دارفور تُمارس فيها نقوش حنة معينة؟**

**تاتا:** لدينا طقوس حنة خاصة في مناسبات الزواج. في مراسم الزواج، يتم تخصيص يوم مُحدد للحنة. في مثل هذه المراسم نستخدم ما يُسمى بالجرتق وهو صينية تتكون من الحنة وغيرها من المواد مثل خيوط الحرير وأوعية خشبية للطور يُعرف بالمُبخر ومسبحة الخرز الأحمر والأسود تُعرف بسبحة اليُسر والتي يُعتقد بأنها تجلب النعم.

خلال هذه المراسم، تقوم الجدة بوضع الحنة للعروس في خط مستقيم على جبهتها. في تلك الأثناء، تردد المدعوات بعض الأغاني الخاصة التي تمتدح جمال العروس وتتمنى لها السعادة. ومن ثم يبدأ الحفل.

يتم تكرار حنة العروس في يوم آخر. تُرسم الحنة على أرجل العروس قبل أسبوع من الزفاف. بينما تُرسم الحنة على يديها في صبيحة يوم الزفاف. باستثناء مناسبات الزفاف، عادة تضع النساء الحنة في أي وقت دون أي مراسم خاصة.

**أصدقاء دارفور: هل تتقاضين أجوراً عالية كونك واحدة من أفضل رسّامات الحنة في السودان؟**

**تاتا:** لا على الإطلاق. أسعارى معقولة للغاية. أخذ في الإعتبار الوضع المالي لزبوناتي عند أخذ الأجر. في بعض الأحيان أقوم بعمل تخفيضات للزبونات المداومات وفي أحيان أخرى قد لا أتقاضى أي أجر بالمرّة إذا عجزت الزبونة عن الدفع.

**أصدقاء دارفور: هل تراجع عملك منذ نشوب الصراع؟**

**تاتا:** نعم، تراجع كثيراً مقارنة بالسنوات التي سبقت الصراع وكان هذا أحد أسباب سفري إلى دبي والعمل هناك. الآن، تحسن الطلب المحلي إلى حد ما ولكن لازال دون المستوى السابق. الكثير من زبوناتى غادرن دارفور وأقمن في الخرطوم والبلدان الأخرى وذلك بسبب الأوضاع الصعبة هنا.

**أصدقاء دارفور: هل سُملت يوماً ما عن كيف تُبررين عملك في وقت يمر فيه أهل دارفور بأوقات عصيبة بسبب الصراع؟**

**دارفور؟**

**تاتا:** نعم، بالطبع. يُمكن تصميم بعض الرسائل التي تُعزز السلام وتمنّى للمرأة بطريقة مُتقنة وتُستخدم كنقوش. فمثلاً، يُمكن عمل نقوش لبعض الشعارات مثل «نحن نُحب السلام» و«التعايش السلمي» أو «لندعم حقوق المرأة» لتستخدم من قبل الكثير من النساء في دارفور أثناء مشاركتهن في المناسبات ذات الصلة. وبهذه الطريقة يُمكن للمرأة أن تُسهم في نشر المفاهيم المفيدة تمشياً مع عملية السلام الحالية وجهود إعادة بناء دارفور.

**أصدقاء دارفور: ماهي طموحاتك في مجال فنّ الحنة؟**

**تاتا:** أطمح في تأسيس صالون خاص بي في الفاشر بحيث يكون مخصصاً لنقش الحناء فقط.

**أصدقاء دارفور: هل لديك رسالة خاصة تودين أن تبعتها إلى أهل دارفور؟**

**تاتا:** أود أن أدعو كل أهل دارفور إلى أن يحذوا حذو شيوخ القبائل في الأزمنة القديمة حيث كانوا يعيشون في سلام ووثام ويهتمون بأمر بعضهم البعض.

**تاتا:** في الواقع، أنا فخورة بعملى لأنه يُسهم في رفع الروح المعنوية لنساء دارفور ويعزز معنوياتهن ويشعرهن بأنهن في حال أفضل. وبالتالي أرى أن عملي مفيد في الأوقات الصعبة لأنه يساعد النساء على مواجهة الصعاب بروح إيجابية.

**أصدقاء دارفور: إذن تعتقد أن الحناء مُحرك إجتماعي إيجابي في دارفور؟**

**تاتا:** بوصفى حنانة أعمل في هذا المجال لعدة سنوات، إلتقيت بالكثير من النساء في دارفور من مختلف القبائل أثناء تأدية عملي. عادة ما أعمل في أجواء اجتماعية مفعمة بالترحاب مما يُشجع زبوناتى على التحدث إلى بعضهن البعض بطريقة ودية ويصبحن صديقات في بعض الأحيان. لقد اكتشفت أن هنالك نساء ينتمين إلى قبائل مختلفة لا يتفاعلن مع بعضهن البعض بسبب الصراع قد أصبحن صديقات من جديد أثناء تواجدهن في مكان عملي. من خلال عملي في الحناء، كونت الكثير من الأسر في دارفور صداقات بغض النظر عن أصولها القبلية.

**أصدقاء دارفور: هل تعتقد بأنك تساهمين بطريقة ما في التنمية الإجتماعية والإستقرار في**



في ٣٠ مارس ٢٠١٣ في الفاشر، شمال دارفور، تنتظر إحدى زبونات الحنّانة الشهيرة فاطمة محمد إكمال نقش الحنّاء على يديها. وعادة ما تستغرق العملية ساعة أو ساعتان. تصوير ألبرت كونزليز فران، اليوناميد.



إصدار اليوناميد - شعبة الاتصال والإعلام  
بريد الكتروني: [unamid-publicinformation@un.org](mailto:unamid-publicinformation@un.org)  
موقع الكتروني: <http://unamid.unmissions.org>

 [facebook.com/UNAMID](https://facebook.com/UNAMID)  
 [twitter.com/unamidnews](https://twitter.com/unamidnews)